



**VICERRECTORADO ACADÉMICO
ESCUELA DE POSGRADO**

TESIS

**EL TEATRO UNIVERSITARIO Y LA COMPRENSIÓN
LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL ELENCO DE
TEATRO DE LA UNIVERSIDAD “ALAS PERUANAS”
EN EL 2018**

PRESENTADO POR:

**BACH. JUAN JOSÉ RICARDO OVIEDO
CÉSPEDES**

**PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN
DOCENCIA UNIVERSITARIA Y GESTIÓN EDUCATIVA**

LIMA-PERÚ

2018



**VICERRECTORADO ACADÉMICO
ESCUELA DE POSGRADO**

TÍTULO DE LA TESIS

**EL TEATRO UNIVERSITARIO Y LA COMPRESIÓN
LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL ELENCO DE
TEATRO DE LA UNIVERSIDAD ALAS PERUANAS EN EL
2018**

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

APRENDIZAJE Y PROCESOS DE ENSEÑANZA

ASESOR

**MG. VICTOR MANUEL MIGUEL DE PRIEGO
CARBAJAL**

DEDICATORIA

A mis padres Liliana Céspedes y Juan Francisco Oviedo por apoyarme en este tiempo, cada uno desde sus posibilidades. A mi novia, Marcia Moscoso, por aguantar los vertiginosos cambios constantes en nuestra vida, acompañarme y motivarme siempre con una sonrisa. A mi hijo, el pequeño motorcito que me motivó a establecerme y a dedicarme a la docencia, mostrándome el camino y la importancia de esta honorable profesión.

AGRADECIMIENTO

Agradecer a los antes mencionados y a mi compañía de teatro Cientos Volando – Teatro no convencional, quienes me apoyan y esperan mientras realizo el estudio de mi maestría, comprendiendo que es algo que hará mejoras en mi desempeño laboral y humano.

La docencia es una profesión que respeto mucho y que tiene un nivel de importancia más grande que el que normalmente le reconocen, por lo que agradezco también a los docentes que fueron parte de mi formación, a mis compañeros de trabajo y al director de la escuela en donde dicto clases, quienes me motivaron a continuar mis estudios y a capacitarme para ser un mejor profesional cada día.

RECONOCIMIENTO

Es de mucha importancia para mí, reconocer el aporte a mi formación profesional realizado por la Universidad Alas Peruanas, así como también a mi compañía Cientos Volando – Teatro no convencional porque gracias a ellas, he podido avanzar y especializarme en esta rama del arte escénico, tan hermosa como importante - aunque a veces excluida - para la educación.

ÍNDICE GENERAL

	Pág.
CARÁTULA	ii
DEDICATORIA	iii
AGRADECIMIENTO	iv
RECONOCIMIENTO	v
ÍNDICE GENERAL	vi
ÍNDICE DE TABLAS	ix
ÍNDICE DE FIGURAS	x
RESÚMEN	xi
ABSTRACT	xii
INTRODUCCIÓN	xiii
CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	16
1.1 . DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA	16
1.2. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	18
1.2.1. Delimitación espacial	18
1.2.2. Delimitación Social	18
1.2.3. Delimitación Temporal	18
1.2.4. Delimitación Conceptual	19
1.3. PROBLEMAS DE INVESTIGACIÓN	19
1.3.1. Problema principal	19
1.3.2. Problemas específicos	19
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	20
1.4.1 Objetivo general	20
1.4.2 Objetivos específicos	20
1.5. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN	20
1.5.1. Justificación	20
1.5.2. Importancia	23
1.6. FACTIBILIDAD DE LA INVESTIGACIÓN	24
1.7. LIMITACIONES DEL ESTUDIO	24

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL	25
2.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA	25
2.1.1. Antecedentes Internacionales	25
2.1.2. Antecedentes Nacionales	28
2.2. BASES TEÓRICAS O CIENTÍFICAS	30
2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS	43
CAPÍTULO III: HIPÓTESIS Y VARIABLES	49
3.1. HIPÓTESIS GENERAL	49
3.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS	49
3.3. DEFINICION CONCEPTUAL Y OPERACIONAL DE LAS VARIABLES	50
3.4. CUADRO DE OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES	52
CAPÍTULO IV: METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	55
4.1. TIPO Y NIVEL DE INVESTIGACIÓN	55
4.1.1. Tipo de investigación	55
4.1.2. Nivel de investigación	56
4.2. MÉTODOS Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	56
4.2.1. Métodos de investigación	56
4.2.2. Diseño de la investigación	57
4.3. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN	57
4.3.1. Población	57
4.3.2. Muestra	58
4.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	58
4.4.1. Técnicas	58
4.4.2. Instrumentos	58
4.4.3. Validez y confiabilidad	58
4.4.4. Plan de análisis de datos	61
4.4.5. Ética de la investigación	62
CAPÍTULO V: RESULTADOS	63
5.1. Análisis descriptivo	63
5.2. Análisis inferencial	65

CAPÍTULO VI: DISCUSIÓN DE RESULTADOS	74
CONCLUSIONES	76
RECOMENDACIONES	77
FUENTES DE INFORMACIÓN	78

ANEXOS

1. Matriz de consistencia.
2. Instrumento(s) de recolección de datos organizado en variables, dimensiones e indicadores.
3. Tabla de la prueba de validación (Prueba binominal o V de Aiken)
4. Copia de la data procesada
5. Consentimiento informado
6. Autorización de la entidad donde se realizó el trabajo de campo.
7. Declaratoria de autenticidad del informe de tesis. Validación de instrumento

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Estadísticos descriptivos: Variable independiente: Teatro Universitario.	63
Tabla 2: Estadísticos descriptivos: Variable dependiente: Comprensión lectora.	64
Tabla 3: Coeficiente de correlación de Pearson entre las variables.	65
Tabla 4: Tabla de contingencia entre las variables	66
Tabla 5: Coeficiente de correlación de Pearson en Trabajo de mesa.	67
Tabla 6: Tabla de contingencia, en Trabajo en mesa	68
Tabla 7: Coeficiente de correlación de Pearson en Puesta en escena.	69
Tabla 8: Tabla de contingencia, en Proceso de puesta en escena.	70
Tabla 9: Coeficiente de correlación de Pearson en Presentaciones.	71
Tabla 10: Tabla de contingencia en Presentaciones:	72

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Diagrama de dispersión de puntos entre las variables.	66
Figura 2: Diagrama de dispersión entre las variables: Trabajo de mesa.	68
Figura 3: Diagrama de dispersión entre las variables: Puesta en escena.	70
Figura 4: Diagrama de dispersión entre las variables: Presentaciones.	72

RESUMEN

La presente tesis, titulada **El teatro universitario y la comprensión lectora de los estudiantes del elenco de teatro de la Universidad “Alas Peruanas” en el 2018**, se desarrolló dentro del marco del curso de posgrado de la Maestría en Docencia Universitaria y Gestión Educativa en la Universidad Alas Peruanas; se buscó en ella encontrar una relación significativa entre la práctica del teatro universitario y la comprensión lectora, poniendo especial atención en el proceso de montaje de teatro.

Para esto, se decidió realizar un estudio transversal y correlacional, en el cual se pudiese detectar si existiese una relación significativa entre ambas variables, a lo largo del proceso de un montaje teatral, delimitando este tiempo en tres etapas: *trabajo de mesa, proceso de la puesta en escena y presentaciones*.

Por esta razón, al total de los estudiantes, miembros del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, se les realizó un estudio durante estos tres momentos para conocer el avance que tuvieron tanto en la práctica del teatro universitario como en el nivel de comprensión lectora adquirido, con resultados bastante positivos.

Palabras claves: teatro, teatro universitario, comprensión lectora, ensayos, trabajo de mesa, proceso de puesta en escena, presentaciones, nivel literal, nivel inferencial, nivel crítico.

ABSTRACT

This thesis, titled, “The university theater and the reading comprehension of theater students cast of the University Alas Peruana" *in 2018*, was developed within the framework of the postgraduate course called University education and educational management in the Master degree Program at the University Alas Peruanas and seeks to find a meaningful relationship between the practice of university theater and reading comprehension, paying special attention to the process of setting up a play.

For this, it was decided to carry out a cross-sectional and correlational study in which it can be detected if there is a significant relationship between the two variables, throughout the process of a theatrical production, delimiting this time into three stages: *work table, process the staging and presentations*.

For this reason, the total number of students, members of the cast of Theater Alas Peruanas University, underwent a study during these three moments to know the progress that they had both the practice of university theater and the level of reading comprehension acquired, with very positive results.

Key words: Theater, university theater, reading comprehension, rehearsals, work table, staging process, presentations, literal reading level, inferential reading level, critical reading level.

INTRODUCCIÓN

Cumpliendo con el reglamento de Grados y Títulos del Vicerrectorado de Investigación y Posgrado de la Universidad Alas Peruanas; presento la Tesis titulada “El teatro universitario y la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas en el 2018”, para optar al grado académico de Maestro en Docencia Universitaria y Gestión Educativa.

La presente investigación busca relacionar las variables “teatro universitario” que se define como la práctica de esta disciplina artística en las instalaciones y bajo el apoyo de una universidad y la “comprensión lectora”, que se puede definir como la capacidad que tiene un lector para comprender el contenido de un texto escrito.

Así mismo, enfatiza la importancia de la práctica del teatro universitario como una herramienta alternativa para mejorar la comprensión lectora de los estudiantes, ya que muchos de ellos no tienen el hábito muy arraigado ni cuentan con la capacidad de comprender los textos fácilmente o en su totalidad, complicando así la adquisición de conocimientos a través del estudio convencional.

Por esta razón, es importante encontrar, como docente, nuevas formas de motivar a los estudiantes a la lectura y brindar con esto una herramienta que refuerce la capacidad de comprender los textos que leen a la hora de estudiar.

La investigación realizada se basa en la práctica directa del teatro universitario y en los procesos que abordan los estudiantes a la hora de montar una obra teatral, observando y cuestionando sobre sus avances en la comprensión de la pieza dramática elegida.

Para esto, se trabajó con dos obras de teatro familiar, en las que además de transitar por la experiencia de realizar el montaje de una obra teatral, pudieron reforzar sus valores y transmitirlos a un público con gran necesidad de aprender, como lo son niños y familias en condiciones de pobreza, hogares transitorios, colegios y museos, a los que asistieron gran número de espectadores.

Por ser una investigación práctica se realizó en las instalaciones de la Universidad Alas Peruanas, en donde se realizaron los ensayos y el desarrollo de los cuestionarios con los que se midieron los avances en sus procesos de comprensión.

La investigación partió por el interés de encontrar la relación que había entre ambas variables, sobre todo al notar que en los grupos de jóvenes en los que se practican las artes escénicas, el hábito de la lectura es más frecuente que en los que no lo realizan.

Además, en la práctica docente, se pudo notar que la comprensión lectora en aquellos estudiantes que practican el teatro disciplinadamente mejora con el tiempo y con el ejercicio, a diferencia de los que no lo hacen.

Para detallar mejor el contenido de esta investigación, es preciso destacar que está dividida en seis capítulos, conclusiones y recomendaciones, de la siguiente manera:

En el capítulo primero, se describe el **Planteamiento del problema**, en el que se desarrolla la realidad problemática, la delimitación de la investigación, los problemas y objetivos de la investigación, la justificación, la importancia y las limitaciones que se tuvieron a la hora de realizar el trabajo.

En el segundo capítulo, **Marco teórico conceptual**, se revisaron diferentes antecedentes, tanto nacionales como internacionales, estudios de investigación; y publicaciones referidas al proyecto; con la finalidad de tener el soporte teórico necesario para darle valor a esta investigación. Cabe destacar que dentro de los antecedentes nacionales, no se encontró mayor información en lo que se refiere a la variable *teatro universitario* y en cuanto a las internacionales, si bien es cierto habían estudios relacionados, que eran muy pocos, se encontraron estudios similares orientados al rendimiento académico.

En el tercer capítulo de la investigación, se explican las *hipótesis y las variables*, en las que se plantea buscar la relación significativa del teatro universitario, como variable independiente, con sus dimensiones: trabajo de mesa, proceso de la puesta en

escena y presentaciones; y la comprensión lectora, como variable dependiente, con sus dimensiones: nivel literal, nivel inferencial y nivel crítico.

En el cuarto capítulo de la tesis se desarrolló la metodología de la investigación, en él se manifiesta que la investigación fue cuantitativa, descriptiva y correlacional, y que a su vez se realizó a lo largo del tiempo que tomó un montaje teatral, lo que la convierte en una investigación longitudinal. Así mismo, se identificó la población y la muestra en la que se realizó este estudio, optando por ser de carácter censal, ya que se aplicó al total de los estudiantes miembros del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas.

En el quinto capítulo, se encuentran los resultados obtenidos de la aplicación del instrumento creado para la búsqueda de la relación significativa entre ambas variables. El resultado, como era esperado, dio positivo. La práctica del teatro universitario tiene una relación significativa con la comprensión lectora; y lo podemos constatar, en las gráficas posteriores en las que se evidencia que tanto el proceso de montaje teatral y la comprensión lectora van en aumento a través del tiempo y la práctica teatral.

El sexto capítulo está designado a la discusión de los resultados. Es preciso recalcar que por falta de estudios previos se realiza una explicación de los resultados y se analizan y comparan con otros estudios relacionados, aunque de diferente orientación.

Finalmente, en las conclusiones y recomendaciones, se podrán encontrar aportes con respecto a la investigación y a los problemas planteados en un principio.

CAPÍTULO I: PLANEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA:

Los medios de comunicación masivos y el consumo de ellos afectan la postura de los jóvenes a lo largo de diferentes generaciones. Hoy en día, los padres que crían a sus hijos tienen una moralidad distinta de sus antecesores y de los antecesores de ellos, la cual era más estricta y las personas crecían con hábitos y costumbres diferentes.

Los jóvenes están perdiendo el interés por la lectura, el estudio e incluso por el crecimiento tanto personal como profesional. Muchos de estos resultados se evidencian en el salón de clases, en el bajo rendimiento académico y el poco respeto que tienen frente a las normas y a sus representantes.

Cabe destacar que existe gran deserción estudiantil a causa del consumo de drogas, alcohol y prácticas irresponsables de la sexualidad apoyadas por la poca presencia de los padres en el hogar y del excesivo morbo y la poca regulación de los medios de comunicación, quienes contaminan las mentes de los jóvenes insertando en ellos una escala de valores diferente.

La Organización Panamericana de la Salud (2005) sostiene que del total de mujeres adolescentes el 13% son madres o están embarazadas. El uso seguro y responsable de métodos anticonceptivos entre los y las adolescentes es deficiente. El 51.6% de las mujeres unidas de 15 y 19 años y el 65.2% de las de 20 a 24 usan algún método. El 40% de las adolescentes unidas usan métodos

modernos. No se cuenta con cifras sobre los varones. Según DEVIDA, la prevalencia de vida de consumo de alcohol (por lo menos una vez en la vida) entre los 12 y los 19 años para ambos sexos es del 83%. Existen estudios que asocian al consumo de alcohol con el ejercicio irresponsable de la sexualidad, embarazo adolescente y/o infección por VIH-SIDA por parte de adolescentes, pese a haber contado con conocimientos preventivos para protegerse. Respecto del tabaco la prevalencia de vida en el consumo de ambos sexos es de 44.6 %. A los 19 años representa el 55.1% de las mujeres y el 90.3 % de los hombres. En relación al consumo de drogas ilegales, DEVIDA señala que la prevalencia de vida del consumo de pasta básica de cocaína hasta los 19 años de 1.5% en el 2002. El de clorhidrato de cocaína es de 1.7%. La prevalencia de vida de consumo de marihuana es de 9.6%; hasta los 16 años es de 2.5%. (p.10).

Parte de la problemática es la baja inversión de los canales de televisión en programas que apoyen y desarrollen en diferentes áreas a los jóvenes. Programas como “Esto es guerra” o “Combate” solo basan su contenido en retos, apariencias y escándalos de los protagonistas.

Constitución Política del Perú 1993. La familia es el “*instituto natural y fundamental de la sociedad*”, sin embargo, parece no estar cumpliendo con su rol educativo. Incluso, muchas veces, ni en los salones de clase los docentes intentan educar a sus estudiantes bajo la premisa que “*la educación comienza en el hogar*”.

Frente a esta problemática, los docentes deben orientar a los estudiantes, aceptar y comprometerse como modelos a seguir. Apoyándolos en su desempeño tanto académico como personal, acompañándolos en su camino de formación.

El Comercio (09/04/2017). “*Más del 70% de los estudiantes de secundaria no logran comprender adecuadamente lo que leen*” y eso quizá no se deba solamente a la falta de motivación en el hogar sino también a que muchas veces los libros que les dejan, como lectura obligatoria, durante su formación académica desde pequeños son impuestos y calificados cuando de repente podrían buscarse otras alternativas de motivación.

En el teatro existen diferentes metodologías que aspiran al cambio social empleando el teatro como vehículo. Como ejemplo, tenemos al Teatro del Oprimido de Augusto Boal, que parte de la pedagogía del oprimido que plantea Paulo Freire, en la que – a partir de diferentes dinámicas y propuestas escénicas - se plantea reflexionar sobre la realidad de una manera más crítica.

Y si a través de esta disciplina artística se pueden rescatar jóvenes de riesgo porque no confiar en ella para ayudar a los estudiantes en la mejora de su proceso de formación profesional. La presente tesis no empleó la misma metodología que Boal, sin embargo los estudiantes del elenco de teatro universitario mejoraron su comprensión lectora. Además, los discentes mejoraron sus capacidades blandas, mejorando sus vínculos interpersonales, obteniendo mayor confianza y seguridad para comunicarse con los demás.

Por último, los estudiantes aprendieron a trabajar en equipo y a sacar adelante los proyectos emprendidos sin dejarse intimidar por ningún inconveniente.

1.2 DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN:

1.2.1 Delimitación espacial.

La presente investigación se realizó en las instalaciones de la sede de la Av. Santa Cruz 1550 en Miraflores, de la Universidad Alas Peruanas.

1.2.2 Delimitación social.

La investigación se realizó con el total de los alumnos pertenecientes al Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, de Lima.

1.2.3 Delimitación temporal.

El periodo de investigación fue de doce meses, de enero del 2018 a diciembre del 2018.

1.2.4 Delimitación conceptual.

La investigación se delimitó en el marco de la docencia y la comunicación enfocándose en el teatro como una herramienta para mejorar la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas en el 2018.

1.3 PROBLEMAS DE INVESTIGACIÓN:

1.3.1 Problema General

¿Qué relación hay entre el teatro universitario y la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”, durante el 2018?

1.3.2 Problemas Específicos

1.3.2.1 ¿El trabajo de mesa tiene relación con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”?

1.3.2.2 ¿El proceso de puesta en escena se relaciona con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”?

1.3.2.3 ¿Las presentaciones se relacionan con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”?

1.4 OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN:

1.4.1 Objetivo General:

Identificar la relación del teatro universitario y la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, durante el 2018.

1.4.2 Objetivos Específicos:

1.4.2.1 Identificar la relación del trabajo de mesa con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”.

1.4.2.2 Identificar la relación del proceso de puesta en escena con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”.

1.4.2.3 Identificar la relación de las presentaciones con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad “Alas Peruanas”.

1.5 JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA:

1.5.1 Justificación:

La presente investigación, busca identificar la relación que existe entre el teatro universitario y la comprensión lectora, analizando el proceso de los estudiantes al momento de pasar del texto escrito al montaje teatral.

La lectura es una actividad que cada vez pierde más adeptos. El conocimiento se pierde cuando nadie lo adquiere y se convierte en un bien inalcanzable para las nuevas generaciones que priorizan otro tipo de placeres distantes a los del cultivo personal. Con el paso del tiempo y la práctica de la docencia, se puede notar el aumento de desinterés de los estudiantes por la formación profesional que vienen realizando. Hablamos de un gran grupo de estudiantes que no prestan atención (o no retienen lo que escuchan) y que tampoco comprenden lo que leen

o estudian, retrasando su proceso formativo e incluso aplazando su egreso cambiando los 5 años de carrera por 7, 8 o 9 años de formación profesional, sin contar que en algunos casos no logran concluirla.

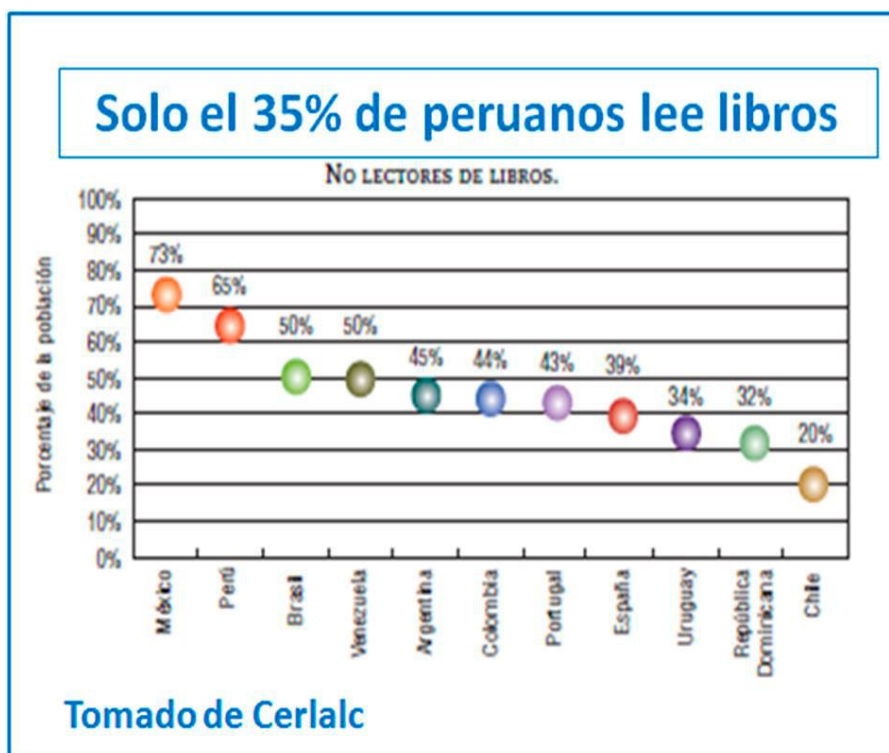
Analizando los estudios realizados, ya expuestos en el planeamiento del problema de esta investigación, nos encontramos con una realidad en la que nuestro país es un gran referente de la baja comprensión lectora y deserción estudiantil, y por ende, la formación de nuestra sociedad y nuestros futuros profesionales se encuentra en peligro.

Gestión (2016, 6 diciembre) menciona “Según los resultados de la prueba PISA, el 80% de la población estudiantil está en el nivel 1 y 2, es decir, con conocimiento básico.” La prueba PISA califica los niveles de comprensión lectora del 1 al 6 en donde 1 es el nivel más bajo y 6 el más alto, en donde el estudiante puede realizar análisis críticos y crear hipótesis a partir de los textos que lee.

Este contexto cada vez empeora y se convierte en una gran razón para que los encargados de la formación académica/moral de nuestras futuras generaciones encuentren la manera de revertirlo.

Lampadia.com (2015), en su artículo “Sin hábitos de lectura no alcanzaremos el desarrollo”, sostiene lo siguiente:

“Para seguir creciendo, el Perú necesita ser más competitivo. Para ello es imprescindible mejorar la calificación y educación de nuestros profesionales, técnicos y obreros. Como hemos señalado en repetidas oportunidades, la clave está en la educación. Así lo demuestran las historias de superación de Japón, Corea, Singapur y de vecinos como Chile.”



Fuente: El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc)

La única manera de mejorar estos índices es motivando a los jóvenes a que se interesen por la lectura. De esa manera, también podrán mejorar la comprensión lectora y aprovechar mejor el contenido de las clases en un salón de estudio.

La herramienta con la que estamos trabajando en esta investigación es el teatro. Una *disciplina* artística que no sólo se basa en la representación de un personaje y la memorización y repetición literal de los textos escritos por un dramaturgo, sino que también depende de la comprensión del libro, de la investigación del autor y del *trabajo de mesa, los ensayos y las presentaciones* para lograr comprender lo que el autor nos quiso decir y lo que cada uno de los personajes representa para el contenido de la obra artística.

Es de suma importancia que los estudiantes vuelvan a disfrutar del estudio y una disciplina como lo es el teatro, con una dinámica lúdica y analítica como motor para realizarlo es una gran alternativa efectiva.

Sánchez (1999) en su libro *La escena moderna*, cita a Federico García Lorca quien infiere lo siguiente “*El teatro es la poesía que se levanta del libro y se hace*

humana. Y al hacerse, habla y grita, llora y se desespera. El teatro necesita que los personajes que aparezcan en escena lleven un traje de poesía y al mismo tiempo que se les vean los huesos, la sangre". (P. 449).

Son importantes las palabras de García Lorca porque motivan. Los estudiantes, desde niños hasta adultos mayores, sin diferenciar el nivel de educación al que pertenecen, encuentran en el teatro una forma de motivación para seguir adelante, y a partir de esta motivación se puede mejorar el hábito de la lectura lo que desencadenará en una mejor comprensión lectora. En este caso trabajaremos con el Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas durante este año (2018).

1.5.2 Importancia:

La práctica del teatro universitario como una herramienta para mejorar la comprensión lectora es importante porque se convierte en un método dinámico en el que los estudiantes mejoran su capacidad crítica frente a un texto a partir de la experimentación de una disciplina artística, en la que por medio de diferentes actividades consiguen analizar lo expuesto por el autor para luego re interpretar y entregar el contenido a otras personas a través de una obra artística.

Onieva (2011) infiere, que los estudiantes que practican la dramatización como método de aprendizaje, encuentran en la práctica teatral una forma más dinámica para comprender lo estudiado mejorando así sus procesos de aprendizaje.

Existen diferentes tipos de inteligencia y a través del teatro se pueden aprovechar para el estudio y comprensión de un texto dramático, ya que en esta disciplina el texto además de ser leído pasa por la representación física que es en donde algunos artistas (en este caso estudiantes) terminan de comprender de lo que se está hablando.

Los estudiantes al ser parte (o practicar) de este arte, emplearían el teatro universitario como un vehículo de fomento a la lectura y una herramienta para mejorar su capacidad de comprensión lectora.

1.6 FACTIBILIDAD DE LA INVESTIGACIÓN

La presente investigación cuenta con la facilidad que el tesista cumple la labor de dirigir el Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, grupo de estudiantes dedicado a montar obras de teatro y que recibe formación artística de manera permanente.

Para realizar el estudio se empleó el lugar de ensayos del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, en sus horas de trabajo, el trabajo de los estudiantes y las fichas entregadas para su correcto llenado.

También, cabe destacar que a través de la universidad, se pudieron conseguir diferentes presentaciones en hogares para niños y espacios municipales, que aportaron al proceso de los estudiantes en la última dimensión de la variable teatro universitario.

1.7 LIMITACIONES DEL ESTUDIO

Una de las dificultades más constantes que se presentó para realizar esta investigación fue la difícil obtención de antecedentes nacionales relacionados a la variable *teatro universitario*. No hay suficientes investigaciones a *nivel posgrado*, y menos a nivel nacional, que hayan desarrollado el tema de manera pedagógica.

Así mismo, el hecho de contar con un grupo reducido de integrantes hace que las faltas, ya sean por salud, estudios o trabajo, causen replantear las dinámicas de trabajo sobre la marcha, y en algunos casos la postergación de plazos para pasar de una etapa a otra.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL

2.1 ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

2.1.1 Antecedentes Internacionales

2.1.1.1 De Agreda (2016) con la investigación *La representación teatral como técnica didáctica para la enseñanza de la gramática en el texto dialógico en ELE*. Tesis para optar el grado de doctor en Lengua Española y sus Literaturas. Universidad Complutense de Madrid, de España.

En esta investigación se demostró que la representación es una técnica efectiva para mejorar la comprensión de contenidos gramaticales. Con ella, los estudiantes, mejoran su capacidad para adquirir conocimientos a través de la lectura porque en tanto más comprendan lo que leen más facilidad tendrán para analizar críticamente los contenidos de los textos haciendo que los conocimientos que adquieran sean mejores a los de una comprensión de nivel literal.

2.1.1.2 Saavedra (2015), con la investigación *Teatro universitario y teatro sin universidad*. Doctorando en Ciencias del Teatro, Cultura y Estudios de Performance (Theater und Kulturwissenschaft) en la Universidad Johannes Gutenberg, Maguncia, Alemania. Artículo de la Revista Ciencia y Cultura N°34.

Saavedra, escribe un artículo sobre la presencia e importancia del teatro universitario y destaca que la actividad teatral de las universidades en la mayoría de los casos no tiene la debida importancia que merece, quedando simplemente en una simple oferta de ocio, empleado como una forma de expresión quitando los valores morales y su capacidad como herramienta para mejorar procesos educativos, entre otros.

2.1.1.3 Salas (2012), con el estudio *El desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del tercer semestre del nivel medio superior de la Universidad Autónoma de Nuevo León*. Tesis para obtener la Maestría en Ciencias con Especialidad en Educación de la Universidad Autónoma de Nuevo León, de México.

Una de las conclusiones a las que llegó el autor es que los docentes no conocen suficientes estrategias para promover el desarrollo de la comprensión lectora en sus estudiantes, planteando como herramienta más común para medir la comprensión de textos preguntas en las cuales ellos responden puntualmente alguna información o en las que ellos deben manifestar su opinión frente a o narrado por el autor.

Así como también menciona que los estudiantes, al no tener el hábito de la lectura, no conocen el significado de varias palabras, lo que impide que los contenidos lleguen a comprenderse en su totalidad.

2.1.1.4 Madero (2011), con la investigación *El proceso de comprensión lectora en alumnos de tercero de secundaria*. Tesis para obtener el grado de Doctor en Educación del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente de México.

En dicha investigación se llegó a la conclusión que los alumnos mejoran su comprensión lectora cuando se emplean estrategias que los ayudan a buscar formas más activas de lectura y análisis del texto.

Deben encontrarse las maneras en que el abordaje de la lectura sea más activo y que comprendan que el objetivo de estas formas es construir conocimiento.

“Enseñar estrategias de comprensión lectora supone abordar la lectura desde una perspectiva de construcción de significados. Se les enseñaría a los alumnos que la comprensión no siempre es inmediata, que si a la primera no se logra la comprensión podría utilizar estrategias para alcanzarla. Los alumnos aprenderían que los textos no siempre son sencillos, que los conocimientos que transmite el texto se enlazan con otros. Todos estos aprendizajes ayudarían a que los alumnos adquirieran creencias constructivas acerca de la lectura. Pero lo más importante es que los alumnos aprendan que ellos pueden hacer algo por comprender un texto complejo.” (Madero, 2011, p.136)

2.1.1.5 Onieva (2011), con el estudio *La dramatización como recurso educativo: Estudio comparativo de una experiencia con estudiantes malagueños de un centro escolar concertado y adolescentes puertorriqueños en situación de marginalidad*. Tesis para obtener el grado de Doctor en Educación de la Universidad de Málaga, de España.

En esta investigación se concluye que, académicamente hablando, la dramatización fue efectiva en ambos grupos de estudiantes, quienes abandonando el modelo tradicional de estudio aplicaron uno basado en la investigación y el descubrimiento práctico, ameno y creativo.

Incluso, se destaca la aceptación del estudiante más retraído y rechazado de todos, quien a través de las diferentes dinámicas y la disciplina empleada mejoró su sociabilidad y su capacidad de comunicarse con el resto, quienes ahora lo tratan de mejor manera, sin marginarlo ni ridiculizarlo como solían hacerlo antes.

2.1.2 Antecedentes Nacionales

2.1.2.1 Espinoza (2017) con la investigación *El teatro como estrategia didáctica para desarrollar el lenguaje oral en estudiantes del primer grado en la I.E. 1046 - El Agustino*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Problemas de aprendizaje, de la Universidad César Vallejo, de Perú.

En esta tesis se demostró que el desarrollo del lenguaje oral del grupo de estudio incrementó a partir de la experimentación teatral como herramienta didáctica capaz de influir significativamente en el rendimiento académico de los estudiantes.

Por ello recomienda incluir en la programación curricular esta materia para reforzar los procesos de aprendizaje y así ayudar a los estudiantes a mejorar su capacidad de expresión.

2.1.2. Llanos (2013), con el estudio *Nivel de Comprensión Lectora en Estudiantes de Primer Ciclo de Carrera Universitaria*. Tesis para obtener el grado de Magister en Educación, con mención en Teorías y Práctica Educativa, de la Universidad de Piura, de Perú.

La investigación de Llanos, concluye que la importancia de la comprensión de textos para los estudiantes universitarios es trascendental para su desarrollo como personas y para la evolución de sus capacidades comunicativas. Esto ayuda en la mejora de sus habilidades y le facilita el desenvolvimiento eficaz en diferentes contextos.

“Si bien el estudiante que inicia sus estudios en la universidad debería contar con un grado eficiente en comprensión lectora, como consecuencia del desarrollo previo de habilidades de comprensión y la injerencia de la labor pedagógica de los maestros durante la formación básica, la realidad demuestra que el nivel de comprensión lectora de la mayoría de estudiantes se encuentra en el nivel básico, respecto de su capacidad para la comprensión, análisis e interpretación de información.” (Llanos, 2013, p. 69)

2.1.2.3 Cherrepano (2012) con el estudio *Relación entre el teatro pedagógico y la expresión oral de los estudiantes del 1º grado de secundaria de la I.E. Luis Fabio Xammar Jurado de la UGEL N° 09 Huaura*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Gestión Educativa con Mención en Pedagogía, de la Universidad José Faustino Sánchez Carrión, de Perú.

Esta investigación concluye que el uso de la disciplina teatral en la metodología de enseñanza ayuda a desarrollar, en los estudiantes, la capacidad de construir discursos con mayor coherencia y lógica. Así como también mejora la participación de ellos frente a las diferentes dinámicas trabajadas, la comprensión y la expresión. Estas últimas se ven afectadas positivamente dependiendo del contexto en el que se encuentran.

2.1.2.4 Aliaga (2012), con la tesis *Comprensión lectora y rendimiento académico en comunicación de alumnos del segundo grado de una institución educativa de ventanilla*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Educación, con mención en Psicopedagogía, de la Universidad San Ignacio de Loyola, de Perú.

Este estudio concluye que los resultados académicos y el aprendizaje serán deficientes si es que la comprensión lectora es baja o nula. No existe una real comprensión del subtexto de lo leído, de manera que esto dificulta el aprendizaje y la comunicación.

2.1.2.5 Reynoso (2010) con el estudio *Comprensión lectora y rendimiento en el área de Comunicación Integral en alumnos del 5º de primaria: Bellavista, Callao*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Educación con mención en Problemas de Aprendizaje, de la Universidad San Ignacio de Loyola, de Perú.

Reynoso (2010) concluye que la comprensión lectora de los estudiantes está relacionada positivamente con la mejora de su rendimiento

académico. A manera que, trabajando en ella los estudiantes pueden obtener mayor información de los textos estudiados y concretar mayores conocimientos.

2.2 BASES TEÓRICAS O CIENTÍFICAS

2.2.1 Teatro universitario

El teatro es una disciplina artística que se enfoca en la presentación y representación de historias creadas para ser puestas en escena. Para llevar a cabo un *montaje teatral* es necesario conocer las normas básicas de la actuación como lo son el manejo del cuerpo expresivo, el espacio escénico, la comunicación verbal y no verbal, entre otras.

El MINEDU (2007) señala que cuando hablamos de teatro no nos referimos al edificio en el que se presentan las puestas en escena, sino al hecho teatral concreto, a la presentación en la que se funden los actores, la técnica y el texto dramático para confrontar a un público espectador. Lo que permite que exista el teatro en espacios alternativos como lo son la calle, una plaza, el patio de una institución, entre otros.

Saavedra (2015) afirma que “la actividad teatral en las universidades no es un componente central, sino uno de extensión universitaria, no es parte de la formación integral de los estudiantes universitarios sean de la carrera que sean, sino una oferta de ocio productivo.” (pg.148)

En la mayoría de las universidades se aprecia esta disciplina como una simple forma de expresión en la que los estudiantes se suben a un escenario, sin tener mayor formación, y vestidos con la ropa que pudieron encontrar y empleando algunos elementos que consiguieron se enrumban en la gran tarea de presentar una obra teatral.

Sin embargo, algunos grupos de teatro universitario como los del Teatro de la Universidad Católica del Perú (TUC), o los de la Universidad Nacional Mayor

de San Marcos (UNMSM) han logrado mantenerse en el tiempo consolidándose como tales, obteniendo muy buenos resultados, formando, incluso, a muchos que hoy ejercen esta disciplina como una profesión.

El teatro universitario es un lugar que debe aprovecharse al máximo. La universidad no sólo debe impartir conocimientos sino también debe ayudar a sus estudiantes brindándoles herramientas para que ellos puedan desarrollarse en el mundo actual.

Además, a través de esta disciplina, los alumnos fortalecen sus capacidades de comunicación y sociabilización, de análisis y comprensión y sus habilidades creativas.

2.2.1.1 Dimensiones del teatro universitario

Para poder llevar a cabo un montaje teatral, es indispensable ser disciplinado y cumplir con los ensayos pactados con el director.

Potes (2011) El ensayo es el elemento fundamental en la línea de acción que debe ajustarse todo aquel involucrado en el quehacer teatral. El ensayo debe cumplir etapas como trabajos de mesa, plantear las líneas de acción, los súper objetivos y todos los elementos directos e indirectos que influyen en los personajes. (Pg. 51).

Las dimensiones de esta variable son:

a) Trabajo de mesa:

Es el momento en el que el equipo se junta para estudiar el texto dramático elegido para la puesta en escena, presentando los siguientes indicadores:

- Primera lectura:

Cervera (2006) menciona de este momento como una primera lectura completa de la obra escrita. En ella, participa todo el equipo artístico y es cuando el director, expondrá el plan de trabajo y la dirección que deberá tener el proyecto durante su proceso de montaje.

- **Análisis de la obra:**
Stanislavski (1980) explica que “En el proceso de análisis con mi equipo de trabajo, las búsquedas se realizan en todas las dimensiones de la obra y de los personajes, de sus partes y por separado, de sus capas compuestas y de sus planos, comenzando por los exteriores más accesibles y terminando con los planos internos y más profundos del alma. Para ello debe recurrirse a una especie de disección del papel de la obra” (Pg. 62).
- **Lectura dramatizada:**
Reyzabal (1993) menciona que el principal objetivo de ésta es leer en voz alta, empleando también nuestras expresiones, para transmitir las emociones y el contenido que el mismo autor del texto quiso plasmar en su escrito.

Una vez culminada la etapa del *trabajo de mesa* y con mayor comprensión del contenido de la pieza, el equipo debe continuar con el montaje de la obra a través de ensayos más físicos en los que se irán plasmando con mayor notoriedad el camino señalado por el director.

b) **Proceso de la puesta en escena:**

Cervera (2006) explica que el *proceso de la puesta en escena* continúa con los ensayos en movimiento, en los que los actores prestan ya no sólo su voz sino también su cuerpo para la interpretación de los personajes que propone el autor.

Esta dimensión cuenta con los siguientes indicadores:

- **Ensayo con texto:**
los actores aún con el texto en mano, pero ya afianzado por el trabajo de mesa empiezan a hacer las primeras propuestas de sus acciones y traslados en el escenario.
- **Ensayo sin texto:**
Es cuando los actores ya tienen el texto fijo y sus acciones y traslados empiezan a ser fijadas por el director.

- Ensayo general:

Es una función de prueba, a puertas cerradas, en la que se terminan de pulir los detalles que harán de la propuesta un espectáculo digno de ser mostrado al público.

c) Presentaciones:

Esta es la última dimensión de la variable y se refiere puntualmente al momento de la confrontación del trabajo realizado con el público, dividiéndose a su vez en dos indicadores.

- Estreno:

Es la primera presentación a público de la obra teatral terminada.

- Temporada:

Se refiere a las diferentes presentaciones que se realizarán, de la obra teatral, en un lapso de tiempo determinado.

2.2.1.2 Pedagogía teatral

El objeto de la pedagogía teatral se orienta a los fundamentos y elementos que componen el fenómeno educativo teatral enfocados en el proceso de su teorización y enseñanza, más no en la formación de actores dramáticos que son dos actividades totalmente distintas.

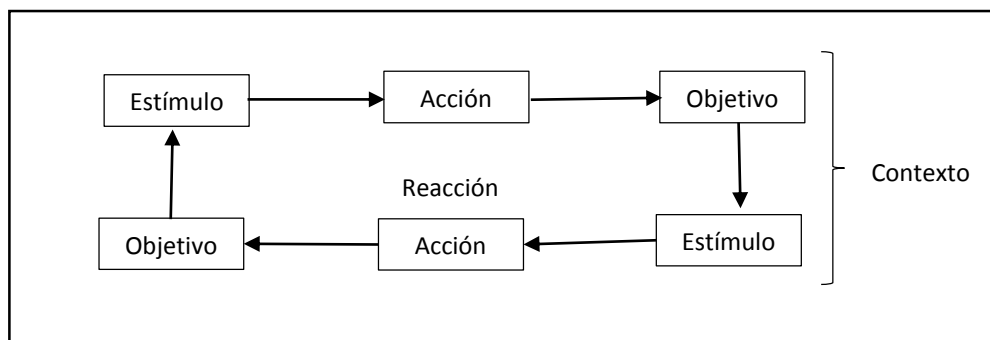
Vieites (2017) señala que “Sería la ciencia que se ocupa del estudio de la educación teatral, en toda su diversidad de manifestaciones y en todas sus etapas y niveles educativos, porque las diferentes prácticas que cabe agrupar bajo el sintagma tienen en común el adjetivo “teatral”. Y ese adjetivo ha de servir para definir los rasgos pertinentes de esa modalidad de educación frente a otras educaciones y frente a otras educaciones artísticas.” (p. 1525).

2.2.1.3 Educación teatral

Es el proceso educativo que se enfoca en la enseñanza de la interpretación y representación de acciones de actores y actrices, quienes crearán personajes a través de diferentes métodos de construcción para

contar una historia frente a un público espectador que decodificará los mensajes de un dramaturgo al ser puestos en escena por un director.

Este proceso se enfoca en la acción dramática, que tiene una estructura cíclica que se basa en la acción y la reacción partiendo de un estímulo verdadero, que genera una acción, para lograr un objetivo que a su vez genera una respuesta. Esta se ve afectada por el contexto que sin duda compromete al personaje a adquirir comportamientos únicos que devienen del lugar en que se encuentran. No es lo mismo cómo un estudiante se comporta con sus padres en su casa a cómo se comporta con ellos frente al director de la escuela en la que estudia.



La acción dramática. Fuente: elaboración propia.

Vieites (2017), clasifica la educación teatral en las siguientes tipologías:

- a) Educación *por* el teatro, que emplea las diferentes dinámicas teatrales como herramientas para la enseñanza de otras materias o disciplinas. No se puede dejar de lado el uso de estas técnicas en la sociabilización, en la autonomía personal ni en la formación moral.
- b) Educación *en* el teatro, consiste en enfocar las mismas dinámicas teatrales para trabajar la expresión dramática en cualquier nivel de educación.
- c) Educación *para* el teatro, que se enfoca en la formación de profesionales del campo. Y entiéndase por esto, que hablamos de las diferentes áreas que engloban la disciplina teatral como lo son la

actuación, la dirección, la producción, la gestión, el diseño de escenografía, entre otras.

- d) El campo de la animación teatral, se enfoca en la práctica de esta actividad con un propósito más sociocultural y socioeducativo. Aquí, se encuentra al teatro comunitario, al teatro escolar, al teatro social, etc. quienes persiguen una voluntad formativa encaminada a la alfabetización expresiva y a la toma de conciencia sobre diferentes problemáticas para buscar mejorar la calidad de vida de la comunidad. (Boal, 2002).
- e) La formación de educadores o formadores en educación teatral, que como su nombre lo indica se enfoca en la formación de profesores de teatro. Estos deben tener en su conocimiento el saber teatral y el saber pedagógico. Es importante esta clasificación porque la formación de artistas escénicos es (y debería de ser) distinta a la formación de formadores ya que estos últimos deben, además de conocer la praxis de la creación artística, manejar las competencias de la docencia y la investigación.

2.2.1.4 La dramatización en la enseñanza

Pérez (2004). *“La dramatización como recurso clave en el proceso de enseñanza y adquisición de las lenguas”*. Universidad de Murcia, España. Artículo de la revista Glosas Didácticas N°12.

Pérez (2004), señala que el objetivo del drama en el proceso educativo se centra en el desarrollo intelectual, emocional y social del alumno, a través del cual no sólo se desarrolla en aspectos personales sino también le ayuda en la adquisición de nuevos conocimientos y en la mejora de sus destrezas lingüísticas y comunicativas.

La dramatización aporta a la educación tres funciones de gran importancia comprendidas en la analítica, la exploratoria y la expresiva. Por medio de las dos primeras, los estudiantes pueden sacar sus propias

conclusiones frente a lo que están estudiando, pero a través de la última, empleando el lenguaje verbal y no verbal, fortalecen su capacidad comunicativa luego de haber comprendido correctamente lo estudiado.

Además, los alumnos refuerzan el uso de la palabra en el contexto establecido (la multiplicidad de lecturas enfocado en una circunstancia dada) estimulando la asimilación de diferentes modelos lingüísticos.

El MINEDU (2007) afirma que es importante que tengamos en cuenta que el fin es el proceso y no el resultado. La misma institución, a letra, supone:

- 1) Valorar la importancia de las vivencias teatrales que ayudan a expresar emociones y a crecer como seres humanos.
- 2) Valorar las riquezas, mitos, creencias y expresiones de su propia cultura, tanto a nivel local, como a nivel nacional.
- 3) Descubrir que las actividades teatrales deben ser vivenciales para ayudar a que los estudiantes sean creativos, puedan resolver problemas y hallar soluciones.
- 4) Reconocer que el teatro en una institución educativa que tiene como objeto ayudar a clarificar y entender, mediante la representación, el sentido de la vida humana; es decir, de las propias vivencias de los participantes. (pg. 1).

2.2.1.4.1 La evaluación:

Existen diferentes tipos de evaluación a las que se puede someter a los estudiantes; pero en conjunto, se puede aseverar que cuando uno se refiere a evaluar, se refiere a la medición o a la emisión de un juicio de valor frente al logro de las metas trazadas.

Duque (1993, citado por Mora 2004) explica que es “una fase de control que tiene como objeto no sólo la revisión de lo realizado sino también el análisis sobre las causas y razones para determinados

resultados,...y la elaboración de un nuevo plan en la medida que proporciona antecedentes para el diagnóstico”. (p. 2).

Así mismo, la evaluación debe ser dinámica y cambiante, debe avanzar con forme a los resultados alcanzados y adaptarse a las realidades en que se encuentran los estudiantes, ya que sirve para medir el avance de los estudiantes e identificar las debilidades y fortalezas que presentan en su proceso formativo; con esto, finalmente, es necesario que el docente brinde una retroalimentación en favor del alumno y de su progreso, ya que el poner una simple calificación, sin una explicación de la razón de ella, no va a fomentar al estudiante a mejorar partiendo de sus errores.

Para efectos de esta investigación explicaremos dos modelos de evaluación que se ajustan al trabajo realizado.

a) Evaluación por resultados:

Radic (2017), explica en su investigación que la evaluación por resultados pone énfasis en el cumplimiento de indicadores que describen el avance o progreso de los estudiantes en cuanto a los resultados esperados.

Se considera que el uso de este tipo de evaluación está desfasada por la Evaluación por competencias, es importante rescatar de ella los indicadores coherentes (y bien planificados) que demuestren el progreso del aprendizaje o de los logros que van obteniendo los estudiantes.

Para el caso de esta tesis, estos indicadores son fundamentales para identificar el nivel se encuentran tanto en el proceso del montaje teatral como en la comprensión lectora.

b) Evaluación por competencias

Cuando se habla de una evaluación por competencias, se habla de un modelo de evaluación más integral en el que no sólo se mide la adquisición de saberes concretos sino en el que además se tienen en

cuenta las actitudes y las destrezas de cada estudiante, a la hora de emitir un juicio de valor.

Ríos y Herrera (2017) señalan que las competencias son saberes combinados que integran el ser, el saber hacer y el saber estar. El dominio de estos saberes – conceptuales, procedimentales y actitudinales están en relación para el ser capaz de actuar con efectividad frente a contextos escolares y laborales. (p. 1076)

2.2.1.5 La palabra y el gesto

Cervera (2006) afirma que hablar de la palabra y el gesto, nos enfoca precisamente en la *expresión lingüística* y la *expresión corporal*. Ambas son partes fundamentales del quehacer teatral ya que sin ellas, un actor no podría interpretar a ningún personaje.

Por una parte, se refiere a la expresión lingüística cuando se habla de la palabra en todo su esplendor. A través de ella, los artistas pueden comunicar el mensaje de la obra y llevar, a los espectadores, por los mil mundos que plantea el autor dramático. Es necesario para ello que el intérprete entrene su instrumento para lograr controlarlo al detalle, sus inflexiones, su color, el volumen y más. Y, por otra parte, tenemos la expresión corporal que se encuentra al servicio de la anterior para resaltar lo que el actor nos dice por medio de sus gestos y acciones.

Debemos diferenciar la expresión corporal del trabajo del mimo, ya que este último emplea su cuerpo para transmitir mensajes concretos constituyendo un lenguaje codificado.

“Dicho de otra forma, en el mimo, a cada esto le corresponde un significado concreto, porque cada uno de ellos se convierte en un signo lingüístico, como pasa en las lenguas con las palabras, que cada una tiene un significado preciso”. Cervera (2007, p. 26).

2.2.2 La comprensión lectora

Es aquella que permite a los lectores comprender el contenido que se encuentra en las líneas plasmadas por un escritor.

Van Dijk (1983) explica que la comprensión lectora es un proceso de intercambio en el que se capta el sentido de un texto dependiendo de los conocimientos previos del lector acerca del tópico de la lectura y la actividad que se encuentra realizando, obviamente relacionándose directamente con la información que el texto brinda.

2.2.2.1 Dimensiones de comprensión lectora

Esta variable, para efectos de la investigación, se dividió en tres dimensiones: nivel literal, nivel inferencial y nivel crítico, para comprender mejor la instancia en la que se encuentra cada lector y el grado de comprensión que consigue al leer a un texto escrito.

Para Gordillo y Flórez (2009), estos niveles cumplen con características específicas como la comprensión de lo que está escrito literalmente en el texto, dentro del nivel literal; lo que uno puede deducir de un texto así no se encuentre escrito explícitamente en él, en el nivel inferencial; y cuando uno puede emitir juicios de valor propio frente a lo escrito, en el nivel crítico.

Sin embargo, estas dimensiones pueden ser analizadas a mayor profundidad, evidenciando aún otras características que servirán de indicadores:

a) Nivel literal:

Es cuando el lector reconoce la información más explícita del texto leído, teniendo en cuenta los siguientes indicadores:

- Comprensión del vocabulario empleado:
Refiriéndose a que el lector conozca las palabras que se emplean en el texto y entienda de lo que se está hablando.
- Comprensión del texto:
Cuando el lector reconoce el contexto y comprende la narrativa de lo leído, incluso la relación de causa efecto de los diferentes sucesos desarrollados.

b) Nivel inferencial:

El lector puede leer entre líneas. Consigue comprender ideas que no están explícitas en el texto, sino que son interpretadas a partir de experiencias y conocimientos previos que relaciona con lo leído.

Esta dimensión tiene los siguientes indicadores:

- Competencia interpretativa:

El lector comprende las ideas principales de lo leído logrando explicar el contenido con sus propias palabras.

- Competencia deductiva:

El individuo puede realizar sus propias deducciones formulando hipótesis e ideas nuevas a partir de lo leído. Comprende cosas que no están escritas literalmente en la historia.

c) Nivel crítico:

Es el nivel más alto. Aquí el lector crea juicios de valor sobre el texto fundamentando su postura ya sea por cuestiones morales o conocimientos previos, siendo con esto, capaz de evaluar el texto y de proponer nuevas ideas en favor o en contra de lo leído.

Esta dimensión tiene los siguientes indicadores:

- Lectura crítica:

En este nivel el individuo puede descubrir mensajes y contenido escondido en el texto a través del análisis y reflexión de lo leído.

- Pensamiento crítico:

Es en donde, a través del contenido del texto leído, el individuo puede crear juicios de opinión a partir de su propia perspectiva.

2.2.2.2 Prácticas lectoras:

Moreno, Ayala, Díaz, Vásquez (2010), sostienen que la lectura es una práctica esencial para el desarrollo de la sociedad, que a partir de la

codificación y decodificación de signos se pueden obtener diferentes avances capaces de consolidar nuestro progreso.

2.2.2.2.1 Del significante al significado y de allí al sentido:

Así mismo, Moreno, Ayala, Díaz, Vásquez (2010), explican que una tendencia en la lectura es que va del significante al significado, es decir que parte de la representación acústica de un objeto (significante), transita por la formación de un contenido (significado) para terminar en sus funciones (el sentido). De manera que el fin de la lectura no solo consiste en entender de lo que está expresa un texto sino en encontrarle un sentido a lo escrito.

Podemos diferenciar los conceptos del significado y del sentido a partir de que el primero se refiere a una definición objetiva y concreta, mientras que el segundo está abierto a connotaciones más personales y al uso que se le dará influenciado por el contexto e incluso por las emociones. Moreno, Ayala, Díaz, Vásquez (2010) advierten que “mientras que el significado está inscrito en el código, el sentido deviene del acto concreto y situado en la comunicación”. (p. 153).

2.2.2.2.2 La lectura contextual:

La lectura es una actividad que demanda no solo de atención sino también de elaboración de contenidos a partir de la realización de inferencias. En este punto, el contexto suma un gran contenido capaz de hacer que el sentido de lo leído varíe según el lugar o la situación en la que se den los hechos.

Guilford (1991) identifica sus variables de la siguiente manera:

- a) **Fluidez:** esta nos permite reemplazar una palabra por otra que tenga un significado similar, encontrar o generar ideas a partir de los datos planteados en un texto y deducir las posibles consecuencias de los actos que podrían realizarse.
- b) **Flexibilidad:** permite reorganizar los datos detallados de una manera distinta.

- c) Originalidad: capacidad que nos permite crear nuevas ideas a partir del contenido leído.
- d) Elaboración: nos permite analizar el contenido existente y decorarlo o mejorarlo.
- e) Anticipaciones: capacidad de adelantarnos a lo que sucederá a partir de los datos recogidos durante la lectura.
- f) Transformaciones: por medio de la que podemos modificar datos durante la lectura y respetarlos durante la misma.
- g) Implicaciones: capacidad para reconocer las consecuencias de los actos o hechos de la trama leída.

2.2.2.3 La comunicación:

Mac Bride (1993) expresa que la comunicación *es una actividad individual y colectiva de intercambio de hechos e ideas dentro de cualquier sistema social dado.* (Pg. 35)

Así mismo, Mac Bride (1993) sostiene que la comunicación tiene ocho funciones que detalla de la siguiente manera:

- Información: busca recoger y procesar datos para difundirlos en búsqueda de un mejor entendimiento sobre algún suceso; gracias a esta función se pueden tomar decisiones adecuadas.
- Socialización: busca compartir el conocimiento o las ideas en favor de la sociedad.
- Motivación: busca estimular y promover las actividades en favor de metas específicas.
- Discusión: busca esclarecer dificultades o problemas para llegar a un consenso.
- Educación: busca traspasar el conocimiento y fomentar el análisis del contenido para el desarrollo de competencias, habilidades y destrezas.
- Avance cultural: para resguardar nuestra historia y promover, a partir de ella y de nuestra identidad, la creación de nuevas formas, de acuerdo a la realidad en la que vivimos.
- Entretenimiento: para el ocio y la distracción.

- Integración: para juntar más de un tipo de grupos sociales o individuos, respetando el pensamiento y las aspiraciones de los mismos. A través de esta función se pueden generar cambios en favor de la sociedad.

2.3 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS

- **Acción de la enseñanza**

Es una confluencia de distintos tipos de actuación del educador: la enseñanza como acción comunicativa o discursiva, como acción gestual- actitudinal, como acción organizativa y finalmente como acción movilizadora.

Suescún, W. (2012). *La acción de la enseñanza: El acto educativo a través de algunos referentes procedimentales*. Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales. Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales. Mérida-Venezuela.

- **Actuar**

MINEDU (2007) señala que en otras lenguas, la misma palabra que se emplea para “actuar” es la que se emplea para jugar, como es el caso del inglés y del francés, por lo que se debe tener en cuenta que es una actividad lúdica que se nutre de la creatividad.

Ministerio de Cultura del Perú (2007). Artes dramáticas. Lima, Perú. Recuperado de: <http://www.minedu.gob.pe/pdf/ed/artes-dramaticas.pdf>

- **Ámbito escénico:**

El ámbito escénico consta del escenario donde actúan los cómicos y del espacio en que se sitúan los espectadores, no hablamos específicamente del edificio que recibe el mismo nombre y es por ello que puede hablarse de teatro de la calle, así como se puede hacer teatro en un aula de la escuela, en un parque o en cualquier

sitio o espacio que no haya sido especialmente pensado para el teatro, pero que busca un resultado final frente a un determinado público.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Autoevaluación**

Boud y Falchikov (1989) señalan como característica fundamental de la autoevaluación la implicación de los aprendices en el proceso de valoración de su propio aprendizaje, particularmente sobre su rendimiento y los resultados de su aprendizaje.

Boud, D. & Falchikov, N. (1989). Quantitative Studies of Self-assessment in Higher Education: a Critical Analysis of Findings. Higher Education.

- **Didáctica**

La teoría la proporciona la pedagogía que es la ciencia de la educación y la práctica es decir, el cómo hacerlo, lo proporciona la didáctica.

Etimológicamente la palabra didáctica se deriva del griego didaskein: enseñar y tékne: arte, entonces, se puede decir que es el arte de enseñar. De acuerdo con Imideo G Nérici, la palabra didáctica fue empleada por primera vez, con el sentido de enseñar, en 1629, por Ratke, en su libro Principales Aforismos Didácticos. El término, sin embargo, fue consagrado por Juan Amos Comenio, en su obra Didáctica Magna, publicada en 1657.

Torres H, Girón D. (2009). Didáctica General. Colección Pedagógica Formación Inicial de Docentes Centroamericanos de Educación Primaria o Básica. La Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana (CECC/SICA).

- **Educación**

Se entiende por educación a la totalidad de experiencia que durante toda la vida de una persona producen en ella cambios de conducta independiente de que

estos sean o no observables o medibles e independiente de que dichas experiencias sean o no determinadas o planificadas.

Szczurek M (1978). Tecnología Educativa y Tecnología Instruccional. Revista de Tecnología Educativa. Vol. 4, Nº 3. Año 1978.

- **Ensayos:**

Los ensayos tienen un doble objetivo: probar todos los lances que han de integrarse en la puesta en escena de una obra y aprenderla en todos los aspectos. Antes de empezar los ensayos el director debe responsabilizarse de la fijación del texto. Es frecuente que un texto dramático deba recortarse algo o suprimir alguna frase superflua. Fijar el texto no quiere decir cambiarlo sustancialmente. Esto sería hacer una adaptación. Y lo mejor en este caso, e incluso cuando se proceda a la fijación, es hacerlo de acuerdo con el autor, si es posible.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Escenografía:**

La escenografía es la construcción física del contexto, en el escenario, en el que se desarrollará la historia narrada en la obra teatral.

Una obra puede tener montaje realista-naturalista o un montaje irrealista. Pero, aun siendo fiel a estos principios, el escenógrafo tiene que comunicarle al público la sensación de novedad o sorpresa propias de la obra de arte.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Expresión corporal:**

Se apoya en el gesto, en los visajes, en la postura, en la mirada... Está al servicio de la palabra a la que subraya con sus gestos, no codificados, que, en

consecuencia por sí solos, no constituyen un lenguaje ya que lo fundamental del mensaje lo lleva la palabra, y el gesto tan sólo matiza.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Expresión lingüística:**

La expresión lingüística se refiere a la palabra en toda su extensión y en todos sus registros. La palabra aparece en el teatro, como en la vida real, en uso oral y escrito. Y, por supuesto, con toda la capacidad expresiva de sus matices, que radica en la entonación, en la selección de vocablos y frases, según las posibilidades o exigencias del caso.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Lectura de textos dramáticos:**

La actividad de lectura de estos textos difiere de la narrativa ya que obliga al lector (o actor) a trabajar más la fantasía. Este debe imaginarse partir de las circunstancias dadas las diferentes situaciones y acciones como las desempeñaría su personaje.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

- **Hecho teatral**

“El hecho teatral se asienta en ese proceso de doble articulación mediante el cual un conjunto de personas replican un mundo dramático sobre un lugar llamado escena y ante un público que contempla la réplica, la representación. Entre ese conjunto de personas tienen especial relevancia los actores y las actrices, que replican la conducta de personajes, es decir de las personas que habitan ese mundo dramático replicado.”

Vieires (2007). *La pedagogía teatral como ciencia de la educación teatral*. Artículo de la revista *Educação & Realidade* de la Universidad de Vigo, de España.

- **Pedagogía teatral**

Vieites (2017) explica que “Sería la ciencia que se ocupa del estudio de la educación teatral, en toda su diversidad de manifestaciones y en todas sus etapas y niveles educativos, porque las diferentes prácticas que cabe agrupar bajo el sintagma tienen en común el adjetivo “teatral”. Y ese adjetivo ha de servir para definir los rasgos pertinentes de esa modalidad de educación frente a otras educaciones y frente a otras educaciones artísticas.” (pg. 1525).

Vieires (2007). *La pedagogía teatral como ciencia de la educación teatral*. Artículo de la revista *Educação & Realidade* de la Universidad de Vigo, de España.

- **Proceso de puesta en escena:**

Pueller (2015). Se llama Puesta en Escena al proceso mediante el cual se transforma el lenguaje escrito, idea detonante o estructura dramática, según sea el caso, en lenguaje multisensorial, multimedial y multidisciplinario sobre el escenario. En el proceso de montaje se crea interacciones con el resto de los lenguajes que intervendrán en el escenario como el lenguaje corporal, sonoro, espacial, lumínico y escenográfico.

Pueller, C (2015). *El arte de la guerra y la dirección teatral*. Tesis para optar el grado de Magíster en artes. Universidad de Chile. Santiago, Chile. 2015.

- **Vestuario:**

Hay que pensar que el vestuario forma parte del arte dramático y es consecuencia de su convención:

1° El vestuario guarda relación con la función social del personaje. Pero, para no caer en el tópico y en el estereotipo, el figurinista ha de estudiar la obra y el personaje en ella.

2° El vestuario está en relación estrecha con el carácter del personaje. En consecuencia el corte y el color han de estar orientados a la aportación de matices que completen la definición psicológica del personaje que el autor a menudo realza mediante actitudes y pormenores.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal.
Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

Voz:

Cervera (2007) nos cuenta que para manejar este instrumento debemos implicar correctamente la respiración, la impostación y la regulación en cuanto a la potencia, la altura, la duración y el timbre de las emisiones de la voz.

Cervera, J (2006). Teoría y técnica teatral. Biblioteca Virtual Universal.
Recuperado de: www.biblioteca.org.ar

CAPÍTULO III: HIPÓTESIS Y VARIABLES

3.1 HIPÓTESIS GENERAL

El teatro universitario se relaciona significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018.

3.2 HIPÓTESIS ESPECÍFICAS

3.2.1 El trabajo de mesa se relaciona significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018.

3.2.2 El proceso de puesta en escena se relaciona significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018.

3.3.3 Las presentaciones se relacionan significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018.

3.3 DEFINICIÓN CONCEPTUAL Y OPERACIONAL DE LAS VARIABLES

3.1 VARIABLE INDEPENDIENTE (X):

Teatro universitario: Saavedra, K (2015) en la revista “Ciencia y Cultura N°34”, manifiesta que el teatro universitario no es ni un estilo ni un género teatral sino que sólo denota el lugar del que procede el grupo de teatro. Es decir, indica si funciona bajo el cuidado y las normativas de una institución educativa universitaria.

Para efectos del estudio, comprenderemos la variable *Teatro universitario* como el ejercicio de la disciplina artística en el Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, durante el proceso de montaje de una obra teatral.

Así mismo, tener en cuenta que para operacionalizar esta variable se ha dividido el proceso en tres etapas: el trabajo de mesa, que es cuando los estudiantes leen el texto por primera vez y lo analizan; el proceso de la puesta en escena, que es cuando los estudiantes pasan a ensayar la obra realizando acciones y traslados coordinadas por el director; y las presentaciones, que se realizan una vez que la obra teatral ya está montada.

3.2 VARIABLE DEPENDIENTE (Y):

Comprensión lectora: Santiestevan, E. y Velázquez, K (2012), en la revista *Didasc@lia: Didáctica y Educación*, Volumen III. Año 2012, manifiesta que “es un proceso psicológico complejo e incluye factores no solo lingüísticos, tales como: fonológicos, morfológicos, sintácticos y semánticos, sino además motivacionales y cognitivos. Esta abarca el empleo de estrategias conscientes que conducen en primer término decodificar el texto; luego, presupone que el lector capte el significado no solo literal de las palabras y las frases, o el sentido literal de las

oraciones, de las unidades supraoracionales o del párrafo, o del contenido literal del texto; sino que debe captar el significado, el sentido y el contenido complementario lo cual significa, entre otras cosas, el procesamiento dinámico por parte de ese receptor/lector, quien lo desarrolla estableciendo conexiones coherentes entre sus conocimientos y la nueva información que le suministra el texto” (pg. 106).

En este caso, para operacionalizar la variable comprensión lectora se tuvo en cuenta los tres niveles existentes: Nivel literal, que se mide con la comprensión básica y literal de lo que dice el texto; Nivel inferencial, que es cuando el lector puede concluir datos que no están escritos textualmente; y Nivel crítico, que es cuando el lector puede, a partir del texto, realizar apreciaciones y juicios de valor frente a lo leído.

3.4. CUADRO DE OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEM / E. LIKERT
VARIABLE X: TEATRO UNIVERSITARIO	Trabajo de mesa	Primera lectura	1. Lee fluido respetando los signos de puntuación. 2. Lee en voz alta cuando le corresponde.
		Análisis de la obra	3. Identifica los objetivos de cada personaje. 4. Identifica los conflictos de cada personaje. 5. Identifica las unidades de acción. 6. Identifica la estrategia que emplea su personaje para lograr su objetivo.
		Lectura dramatizada	7. Matiza la voz en favor de la estrategia que emplea su personaje. 8. Consigue la reacción esperada por el personaje con el que interactúa.
	Proceso de Puesta en escena	Ensayo con texto	9. Prueba acciones físicas en el espacio de trabajo, mientras lee. 10. Propone desplazamientos para potenciar su presencia en el escenario.
		Ensayo sin texto	11. Memoriza y comprende los diálogos del personaje. 12. Potencia los diálogos con acciones concretas. 13. Fija las marcaciones

			del director con el texto aprendido.	
		Ensayo general	14. Respeta las marcaciones hechas por el director. 15. El personaje fluye con la naturalidad convenida.	
		Presentaciones	16. Reflexiona sobre lo realizado en el estreno y encuentra nuevos hallazgos. 17. Propone nuevas formas de potenciar los mensajes.	
		Temporada	18. Prueba las nuevas marcaciones de dirección. 19. Se desenvuelve con mayor naturalidad en escena.	
	VARIABLE Y: COMPRESIÓN LECTORA	Nivel literal	Comprensión del vocabulario empleado.	20. Conoce las palabras que se emplean en la obra. 21. Pronuncia bien las palabras que se emplean en la obra.
			Comprensión del texto.	22. Identifica el lugar en el que se desarrolla la obra. 23. Comprende la narrativa de la obra.

	Nivel inferencial	Competencia interpretativa.	24. Reconoce el contexto en el que se desarrolla la obra. 25. Decifra los objetivos de los personajes
		Competencia deductiva.	26. Interpreta el contenido de la obra. 27. Reconoce las estrategias empleadas por los personajes.
	Nivel crítico	Lectura crítica.	28. Comprende la estructura empleada por el autor de la obra. 29. Comprende la postura del autor en la obra.
		Pensamiento crítico.	30. Comprende la forma de abordar el tema dentro de la obra.

Fuente: Elaboración propia

CAPÍTULO IV: METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 TIPO Y NIVEL DE INVESTIGACIÓN:

4.1.1 Tipo de investigación:

El presente trabajo de investigación es de tipo básica, busca la obtención y recopilación de información para construir una base de conocimiento para agregarla a la ya existente.

Según Ruíz C. (1992) en su libro “Un enfoque cuantitativo y cualitativo para la recolección y análisis de datos” nos manifiesta que representa el conjunto de opciones metodológicas a través de las cuales se expresa el paradigma positivista en la investigación de los hechos sociales. Teniendo algunas características como son los hechos estudiados en términos de variables, las variables son medidas mediante el empleo de instrumentos válidos y confiables, los resultados son analizados mediante técnicas estadísticas, los resultados son organizados en cuadros y gráficos, es secuencial y probatorio, los procesos siguen un orden riguroso, las decisiones críticas se toman antes de recolectar los datos, y busca describir las situaciones estudiadas, explicar los hechos en términos de relación de causa-efecto y predecir situaciones futuras a partir de los datos obtenidos.

Los datos recogidos y los resultados obtenidos de la investigación se pueden contabilizar sin interpretación personal alguna, objetivamente y sin juicio de valor propio.

4.1.2 Nivel de investigación:

El nivel de estudio es descriptivo y correlacional ya que estamos relacionando dos variables: “Teatro Universitario” y “Comprensión Lectora”. Por un lado recogemos información concreta de las variables de la investigación para luego encontrar la relación que tienen entre ellas.

Es **descriptivo** porque:

HERNÁNDEZ, FERNÁNDEZ Y BAPTISTA (2013) menciona que: “*La investigación descriptiva busca especificar propiedades, características y rasgos importantes de cualquier fenómeno que se analice*”. (pg. 119)

Y es **correlacional** porque:

MONJE, C (2011) señala que:

“La esencia del análisis implica comparar grupos o relacionar factores sobre tales atributos mediante técnicas estadísticas”. (pg. 3)

4.2 MÉTODO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

4.2.1 Métodos de investigación

4.2.1.1 Método General

Para este trabajo de investigación se utilizó el método inductivo y cuantitativo. Inductivo porque según:

Dávila G. (2006) porque se basa en trabajar a partir de un caso en particular, conociendo lo que sucede en la población elegida y se generaliza el resultado. (pg. 186).

A través del trabajo realizado durante los montajes teatrales del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, podemos encontrar la relación existente entre la práctica teatral y la comprensión lectora, relacionando

las etapas de ambas variables y el progreso de las mismas, pasando posteriormente a la generalización del resultado obtenido.

Y cuantitativo porque:

Monje (2011), explica que *“busca la explicación de fenómenos estableciendo regularidades en los mismos, esto es, hallar leyes generales que explican el comportamiento social. (...) El conocimiento debe fundarse en el análisis de los hechos reales, de los cuales debe realizar una descripción lo más neutra, lo más objetiva y lo más completa posible.”*(p. 11)

4.2.2 Diseño de la Investigación

El Diseño de la Investigación es Descriptiva y Correlacional.

Es **Descriptivo** porque según:

Hernandez, Fernandez, Baptista (2004). *“Desde el punto de vista científico, describir es recolectar datos (para los investigadores cuantitativos, medir; y para los cualitativos, recolectar información). Esto es, en un estudio descriptivo se selecciona una serie de cuestiones y se mide o recolecta información sobre cada una de ellas, para así (vágase la redundancia) describir lo que se investiga.”* (Pg. 95)

Es **Correlacional** porque según:

Hernandez, Fernandez, Baptista (2004). *“Las investigaciones correlacionales son aquellas que miden la relación entre las variables elegidas.”* (Pg. 98)

4.3 POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACION

4.3.1 Población

La población que abarcó el presente trabajo de investigación fue el total de estudiantes (18) que conforman el Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas.

4.3.2 Muestra

Debido a la cantidad de personas que existe en la población, no se eligió una muestra específica optando por trabajar de manera censal.

4.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCION DE DATOS

4.4.1 Técnicas

La técnica desarrollada es la Encuesta. Fink (2008), define esta técnica como una forma de recolección de datos empleada para describir o explicar conocimientos, preferencias y conductas.

4.4.2 Instrumento

García F. (2004) explica que el instrumento que empleamos fue un cuestionario que permitió al investigador organizar la información recolectada a partir de la observación. Este cuestionario fue diseñado para facilitar la recolección de información de los estudiantes / objeto de estudio. (Pg. 25)

4.4.3 Validez y confiabilidad

4.4.3.1 Validez del instrumento

Namakforoosh (2005) en “Metodología de la Investigación” refiere sobre la validez del instrumento al grado en que la prueba está midiendo lo que en realidad se desea medir. (p.227)

El instrumento de análisis fue revisado por cinco (05) magísteres, quienes firmaron las fichas de validación, luego de constatar que cumple con la función para la que fue diseñado.

4.4.3.2 Confiabilidad del instrumento

Namakforoosh (2005) “Metodología de la Investigación 2da edición” Se refiere a la exactitud y a la precisión de los procedimientos de medición. (p.227)

El instrumento diseñado para realizar la presente investigación cumple con recolectar los datos necesarios de manera precisa, ayudando a organizar la información recogida para el análisis correspondiente.

Para demostrar la confiabilidad del presente trabajo de investigación se indagará sobre la relación que existe entre el teatro universitario y la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, 2018, aplicando el coeficiente Alfa de Cronbach.

Confiabilidad de la variable Teatro universitario

Mediante el coeficiente alfa de Cronbach

$$\alpha = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(1 - \frac{\sum s_i^2}{s_T^2} \right)$$

Donde:

$\sum s_i^2$ = varianza de cada ítem

s_T^2 = varianza de los puntajes totales

k = número de ítems del instrumento

$\alpha = 0,970$

Los coeficientes α mayores a 0.60, se consideran aceptables; por consiguiente, el instrumento tiene buena confiabilidad.

Resumen de procesamiento de casos

		%
Casos	Válido	100,0
	Excluido ^a	,0
Total		100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,970	19

Confiabilidad de la variable comprensión lectora

Mediante el coeficiente alfa de Cronbach

$$\alpha = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(1 - \frac{\sum s^2_i}{s^2_T} \right)$$

Donde:

$\sum s^2_i$ = varianza de cada ítem

s^2_T = varianza de los puntajes totales

k = número de ítems del instrumento

$\alpha = 0,971$

Los coeficientes α mayores a 0.60, se consideran aceptables; por consiguiente, el instrumento tiene buena confiabilidad.

Resumen de procesamiento de casos	
Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,971	11
Excluido ^a	,0
Total	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

4.4.4. Plan de análisis de datos

La presente investigación se realizó con los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas. El plan fue conducirlos por todo el proceso del montaje de una obra teatral para identificar si existe una relación con su comprensión lectora.

Comenzó con la repartición de los textos teatrales para realizar el *trabajo de mesa* que consta de la lectura de la pieza escrita y su estudio. Una vez realizado, se procedió con la entrega del cuestionario, a cada miembro del elenco, para que respondan las preguntas planteadas, dando con eso los valores de una primera relación del *teatro universitario* con la *comprensión lectora*.

Luego se pasó a la siguiente etapa, *el proceso de la puesta en escena*. Los estudiantes empezaron a ensayar con acciones y traslados, propuestos por ellos o marcados por el director del elenco, lo comprendido en la pieza escrita, en donde se pudo ver un avance significativo. Avanzados los ensayos y con la obra casi lista para ser presentada, se les entregó nuevamente el mismo cuestionario en el que se obtuvo un mejor resultado, en cuanto a la relación de las variables, que en el anterior.

Finalmente, en la última etapa, llamada *presentaciones*, los estudiantes confrontaron el trabajo realizado con el público en más de una oportunidad. En esta etapa, los estudiantes pueden, a partir de las devoluciones de los espectadores y del director, ser más críticos con lo realizado y emitir juicios de valor en favor de mejorar la propuesta artística a partir de la comprensión de la obra. Es por esto que ya habiendo realizado más de dos presentaciones se les volvió a entregar el cuestionario recogiendo nuevos datos para procesar y analizar la existencia de una relación significativa entre el *teatro universitario* y *la comprensión lectora*.

Una vez recogida la información en estas tres etapas de la investigación, se pasaron los datos a una computadora en la que se empleó el programa estadístico SPSS para procesar la data y, empleando el coeficiente de correlación de Pearson, se logró obtener el nivel de relación entre las variables del estudio, el teatro universitario y la comprensión lectora, para así interpretar, concluir y dar las recomendaciones del caso.

4.4.5 Ética en la Investigación

Es de suma importancia la ética en el desarrollo de cualquier actividad humana, más aún cuando se trata del producto de investigación de un profesional. Por lo que durante todo el proceso de realización de esta Tesis, se guardará especial cuidado en no realizar fraude, fabricación de datos ni plagio.

Como garantía de eso, más adelante, se adjunta una Declaración Jurada.

CAPÍTULO V: RESULTADOS

Luego de la aplicación del instrumento, y con los datos recogidos, se procedió con el análisis de la información obtenida durante la investigación. La misma que permitió realizar la medición y relación entre las variables del presente estudio y la obtención de los resultados que se presentan a continuación.

5.1 ANÁLISIS DESCRIPTIVO

5.1.1 Variable independiente: Teatro universitario:

Tabla 1. Estadísticos descriptivos del teatro universitario de los estudiantes del elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas. Lima, 2018. (n=18)

Estadísticos descriptivos	Teatro universitario en trabajo de mesa	Teatro universitario en proceso de la puesta en escena	Teatro universitario en presentaciones
Media	46,2	65,3	86,2
Desviación estándar	11,6	11,5	10,2
Mediana	48,0	66,0	91,0
Mínimo	27,0	42,0	64,0
Máximo	64,0	80,0	95,0
Percentiles	25	34,0	58,0
	50	48,0	66,0
	75	55,5	76,3

Esta tabla muestra las medidas estadísticas, de resumen, de los estudiantes del 100% (n=18), en los tres momentos que fueron aplicados los instrumentos de medida. Los resultados obtenidos con el instrumento para evaluar la variable Teatro universitario, durante el trabajo de mesa fue de $46,2 \pm 11,6$ puntos, la mediana fue 48

puntos y los valores mínimo 27 y máximo 64 puntos. Durante el proceso de la puesta en escena, el promedio fue $65,3 \pm 11,5$ puntos, la mediana fue 66 puntos y los valores mínimo 42 y máximo 80 puntos. Y finalmente, durante las presentaciones, el promedio fue $86,2 \pm 10,2$ puntos, la mediana fue 91 puntos y los valores mínimo 64 y máximo 95 puntos.

De la información presentada, podemos afirmar que existen incrementos progresivos de los valores de medidas conforme avanza el proceso del teatro universitario.

5.1.2 Variable dependiente: Comprensión lectora:

Tabla 2. Estadísticos descriptivos de la comprensión lectora de los estudiantes del elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas. Lima, 2018. (n=18)

Estadísticos descriptivos		Comprensión lectora en el trabajo de mesa	Comprensión lectora en proceso de la puesta en escena	Comprensión lectora en presentaciones
Media		30,7	41,3	51,7
Desviación estándar		6,1	7,4	5,1
Mediana		30,0	44,0	54,5
Mínimo		21,0	27,0	41,0
Máximo		41,0	53,0	55,0
Percentiles	25	24,8	37,5	49,0
	50	30,0	44,0	54,5
	75	37,3	44,0	55,0

En la tabla 2, se observaron las medidas estadísticas, de resumen, de los estudiantes al 100% (n=18), en los tres momentos que fueron aplicados los instrumentos de medida para evaluar la variable comprensión lectora. Durante el trabajo de mesa el promedio fue $30,7 \pm 6,1$ puntos, la mediana fue 30 puntos y los valores mínimo 21 y máximo 41 puntos. Durante el proceso de la puesta en escena, el promedio fue $41,3 \pm 7,4$ puntos, la mediana fue 44 puntos y los valores mínimo 27 y máximo 53 puntos. Durante

las presentaciones, el promedio fue $51,7 \pm 5,1$ puntos, la mediana fue 54,5 puntos y los valores mínimo 41 y máximo 55 puntos.

De la información presentada en la tabla 2, podemos afirmar que existen incrementos progresivos de los valores de medidas de resumen conforme avanza el proceso de la comprensión lectora.

5.2 ANÁLISIS INFERENCIAL

5.2.1 Hipótesis General:

Para la hipótesis general de la presente tesis, El teatro universitario se relaciona significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018, se aplicó el Coeficiente de correlación de Pearson, obteniendo como resultado lo siguiente:

Tabla 3. Coeficiente de correlación de Pearson entre las variables teatro universitario y comprensión lectora.

	- Comprensión lectora	
	Estadístico r Pearson.	p-valor
Teatro Universitario	0,840	0,000

Fuente: Autor. *Nivel de significancia: $p < 0,05$*

En la tabla anterior se confirma que existe una correlación directa y fuerte entre las variables, ya que el $p - \text{valor} = 0,000$; entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, en los estudiantes del elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas en el 2018, aceptándose la hipótesis alterna y rechazándose la hipótesis nula.

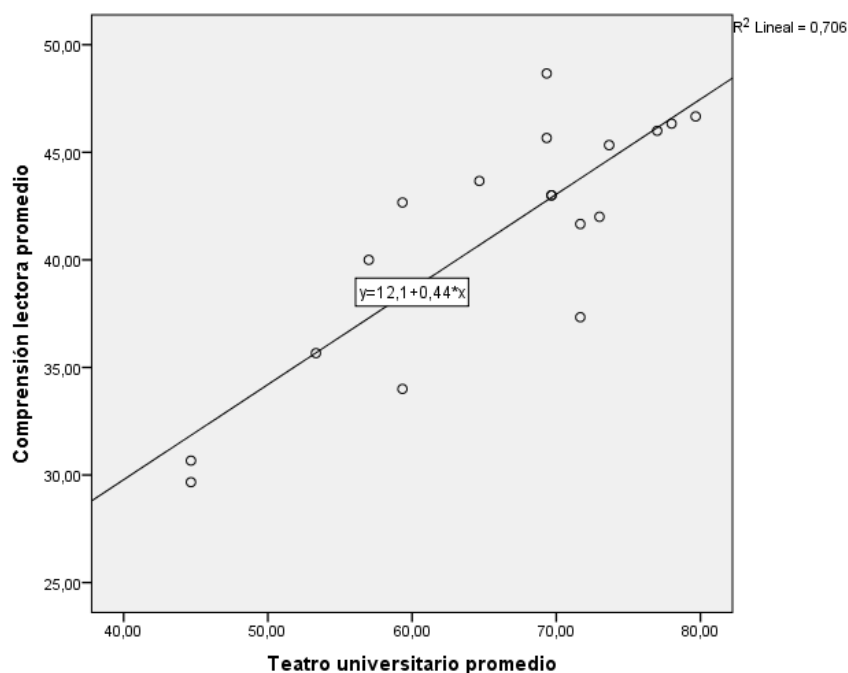


Figura 1. Diagrama de dispersión de puntos entre las variables

Tabla 4. Tabla de contingencia entre las variables teatro universitario y la comprensión lectora.

		Comprensión lectora		
		A veces	Siempre	Total
Teatro universitario promedio	A veces	5 27,8%	2 11,1%	7 38,9%
	Siempre	1 5,6%	10 55,6%	11 61,1%
Total		6 33,3%	12 66,7%	18 100,0%

r de Pearson = 0,645 p = 0,004

La población del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas es pequeña por lo que, a pesar de realizarse de manera censal, se decidió realizar una tabla de

contingencia de 2x2 en la que se destacaron los niveles “a veces” y “siempre”, por encontrarse en los puntos intermedio y máximo de progreso, consecutivamente. En este caso, se evidencia que con forme práctica de teatro universitario aumentó entre un 38,9% y un 61,1%, la comprensión lectora de los estudiantes también lo hizo considerablemente entre un 33,3% y un 66,7%, demostrando que existe una relación significativa entre ambas variables.

Para la primera hipótesis específica (H1), el trabajo de mesa se relaciona significativa con la comprensión lectora de los estudiantes de Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018, se aplicó el Coeficiente de correlación de Pearson obteniendo lo siguiente:

Tabla 5. Coeficiente de correlación de Pearson entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, durante el trabajo de mesa, de los estudiantes de elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018.

	- Comprensión lectora en el trabajo de mesa	
	Estadístico r Pearson.	p-valor
Teatro Universitario en el trabajo de mesa	0,797	0,000

Fuente: Autor. *Nivel de significancia: $p < 0,05$*

Con la tabla anterior se puede afirmar que existe evidencia para concluir que existe una correlación directa y fuerte entre las variables, ya que el p – valor = 0,000; entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, durante el trabajo de mesa, de los estudiantes del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, aceptándose la hipótesis alterna y rechazándose la hipótesis nula.

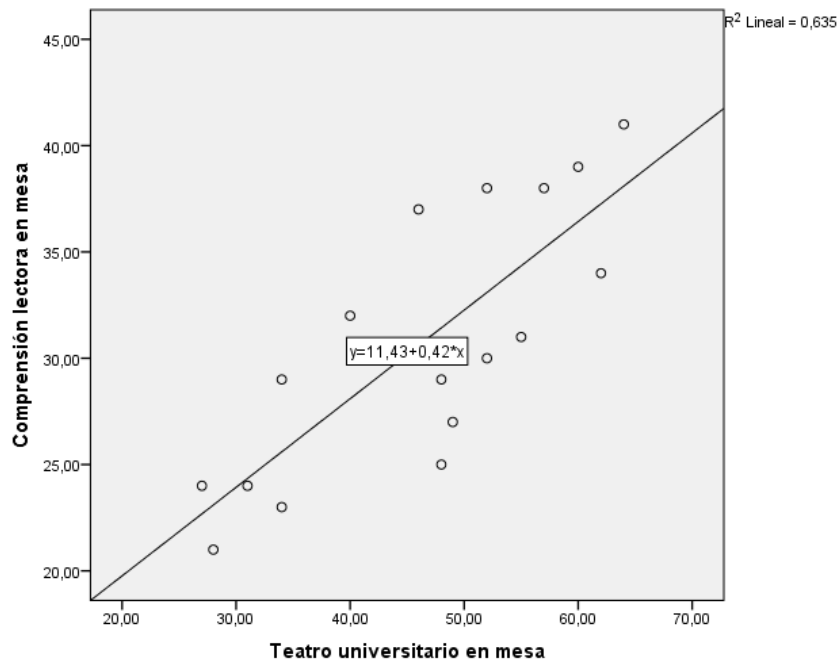


Figura 2. Diagrama de dispersión de puntos entre las variables en el Trabajo de mesa.

Tabla 6. Tabla de contingencia entre el Teatro Universitario y la Comprensión lectora durante el trabajo de mesa.

		Comprensión lectora durante el trabajo de mesa		
		A veces	Siempre	Total
Teatro universitario durante el trabajo de mesa	A veces	6	2	8
		33,3%	11,1%	44,4%
	Siempre	4	6	10
		22,2%	33,3%	55,6%
Total		10	8	18
		55,6%	44,4%	100,0%

r de Pearson = 0,350 $p = 0,154$

En esta primera etapa en la que ambas variables se entrelazan, también se decidió realizar una tabla de contingencia de 2x2 en la que se evidenció que el teatro universitario durante el trabajo de mesa, momento en el que se estudia el texto y se analiza literalmente, se encontró entre un 44,4% y un 55,6%, mientras que la comprensión lectora de los estudiantes, en ese mismo primero encuentro con el texto dramático se manifestó entre un 55,6% y un 44,4%, demostrando que existe una relación significativa entre ambas variables.

Para la segunda hipótesis específica (H2), el proceso de la puesta en escena se relaciona significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018, se aplicó el Coeficiente de correlación de Pearson, evidenciando lo siguiente:

Tabla 7. Coeficiente de correlación de Pearson entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, en el proceso de puesta en escena.

	- Comprensión lectora en el proceso de la puesta en escena	
	Estadístico r Pearson.	p-valor
Teatro Universitario en el proceso de la puesta en escena	0,732	0,001

Fuente: Autor. *Nivel de significancia: $p < 0,05$*

A partir de la tabla anterior se puede afirmar que existe evidencia para concluir que existe una correlación directa y fuerte entre las variables, ya que el p – valor = 0,001; entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, en el proceso de la puesta en escena, en los integrantes del elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, aceptándose la hipótesis alterna y rechazándose la hipótesis nula.

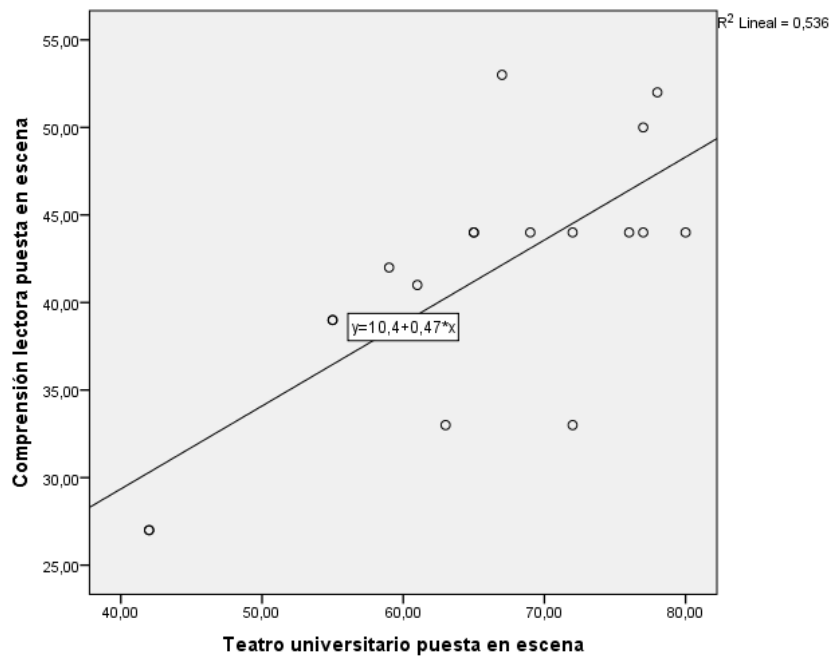


Figura 3. Diagrama de dispersión de puntos entre las variables en el Proceso de puesta en escena.

Tabla 8. Tabla de contingencia entre Teatro universitario y comprensión, en el Proceso de puesta en escena.

		Comprensión lectora en el proceso de puesta en escena		
		A veces	Siempre	Total
Teatro universitario puesta en escena	A veces	6	3	9
		33,3%	16,7%	50,0%
	Siempre	1	8	9
		5,6%	44,4%	50,0%
Total		7	11	18
		38,9%	61,1%	100,0%

r de Pearson = 0,570

p = 0,014

Para el proceso de puesta en escena, momento intermedio del montaje teatral, en el que los actores ensayan lo comprendido en la lectura y experimentan propuestas escénicas, también se realizó una tabla de contingencia de 2x2 en la que se evidenció que el teatro universitario se estabilizó en un 50% de progreso, mientras que la comprensión lectora de los estudiantes incrementó, reduciendo el nivel “a veces” de un 55,6% a un 38,9% y aumentando el nivel “siempre” de un 44,4% a un 61,1%, demostrando que existe una relación significativa entre ambas variables.

Para la tercera hipótesis específica (H3), las presentaciones se relacionan significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas 2018, se aplicó el Coeficiente de correlación de Pearson evidenciando lo siguiente:

Tabla 9. Coeficiente de correlación de Pearson entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, en las presentaciones.

	- Comprensión lectora en las presentaciones	
	Estadístico r Pearson.	p-valor
Teatro Universitario en las presentaciones	0,885	0,000

Fuente: Autor. Nivel de significancia: $p < 0,05$

Se puede afirmar, a partir de la tabla anterior, que existe evidencia para concluir que existe una correlación directa y fuerte entre las variables, ya que el p – valor = 0,000; entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, en las presentaciones, en los integrantes del elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, aceptándose la hipótesis alterna y rechazándose la hipótesis nula.

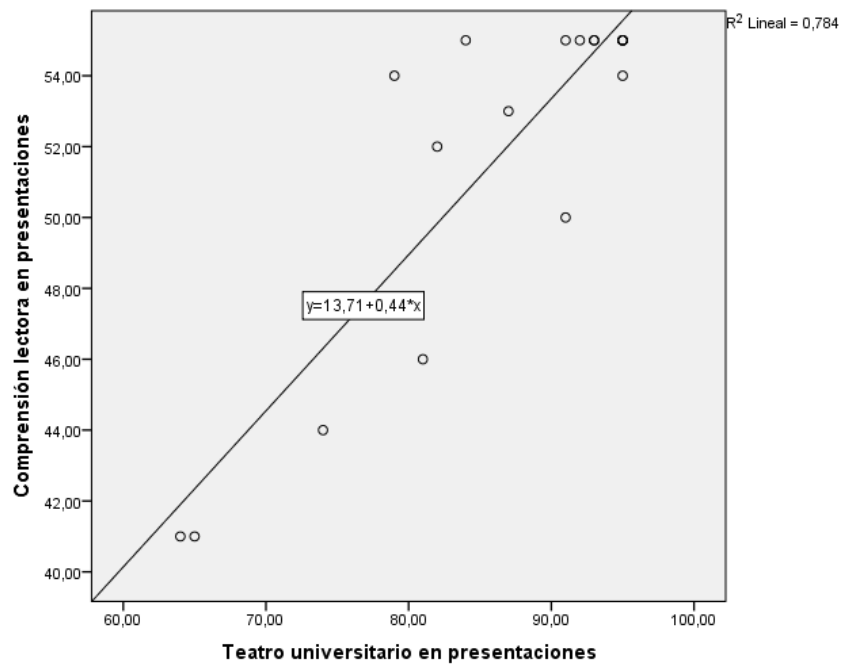


Figura 4. Diagrama de dispersión de puntos entre las variables en presentaciones

Tabla 10. Tabla de contingencia entre Teatro universitario y Comprensión lectora, en las Presentaciones.

		Comprensión lectora en presentaciones		Total
		A veces	Siempre	
Teatro universitario en presentaciones	A veces	4	3	7
		22,2%	16,7%	38,9%
	Siempre	1	10	11
		5,6%	55,6%	61,1%
Total		5	13	18
		27,8%	72,2%	100,0%

r de Pearson = 0,523 p = 0,026

En la última etapa, Presentaciones, momento final en el que los actores presentan la obra terminada al público, también se realizó una tabla de contingencia de 2x2 en la que se

evidenció que el teatro universitario aumentó su progreso, pasando de un 50% en los niveles elegidos, “a veces” y “siempre”, reduciendo el nivel intermedio a un 38,9% e incrementando el “siempre” a un 61,1%, mientras que la comprensión lectora también mejoró reduciendo el nivel “a veces” de un 38,9% a un 27,8% aumentando el nivel máximo de un 61,1% a un 72,2%, demostrando que existe una relación significativa entre ambas variables.

CAPÍTULO VI: DISCUSIÓN DE RESULTADOS:

Luego de la realización de la investigación y de procesar los datos recogidos con el cuestionario, notamos que la práctica del teatro universitario tiene una relación significativa con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, en el 2018.

Al analizar los resultados obtenidos, se comprobó la relación entre las variables teatro universitario y comprensión lectora, evidenciando que la práctica del teatro universitario en sus tres dimensiones tiene una relación significativa con la mejora de la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, en el 2018. Con forme la práctica del teatro universitario, en los procesos de montaje teatral, avanza, la comprensión lectora mejora.

Este resultado es similar al obtenido por Madero (2011), quien explica en su investigación que empleando métodos creativos de estudio, los estudiantes, de su muestra, incrementaron su comprensión lectora.

Así mismo, en la dimensión *trabajo de mesa* se evidenció, luego de aplicar el Coeficiente de correlación de Pearson, una relación significativa con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, en el 2018. Los estudiantes fueron acompañados en el proceso de análisis de los textos teatrales y al culminar este proceso se notó que también mejoraron su comprensión lectora. Salas (2012) concluye en su investigación que los docentes deberían implementar más capacitaciones para aumentar estrategias de enseñanza, que fomenten

la comprensión lectora en los estudiantes. Es así como aplicando, como estrategia, el teatro universitario, los alumnos consiguieron mejores resultados.

Se comprueba también, en la tabla 5, que el proceso de la puesta en escena tiene una relación significativa con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, en el 2018. Resultado similar al obtenido por Agreda (2016) quien asevera, en su investigación, que la representación teatral como estrategia de enseñanza influyó considerablemente en la comprensión y en la adquisición de conocimientos a partir de la lectura.

Durante el proceso de la puesta en escena, los estudiantes pudieron comprender detalles que no estaban escritos literalmente en el texto, logrando una comprensión lectora que supera el nivel literal, deduciendo algunos detalles que enriquecieron la propuesta artística del montaje teatral.

También se pudo constatar, con la aplicación del Coeficiente de correlación de Pearson, que las presentaciones se relacionan significativamente con la comprensión lectora de los estudiantes del Elenco de teatro de la Universidad Alas Peruanas, en el 2018. Saavedra(2015), en su investigación, concluye que el teatro está siendo desaprovechado como una herramienta que puede potenciar el proceso formativo de los estudiantes, al ser tratado como una actividad de ocio sin ningún valor educativo

Los estudiantes del elenco de teatro, luego de las presentaciones realizadas y de las opiniones de algunos espectadores, mejoraron considerablemente la comprensión de las obras trabajadas, llegando incluso al nivel crítico, emitiendo juicios de opinión frente a las historias trabajadas y a la actitud de los personajes que les tocó representar. Potenciando incluso, posteriormente, su desenvolvimiento y la comunicación de lo comprendido de la pieza teatral.

CONCLUSIONES

1. Se ha podido comprobar, en el transcurso de la investigación realizada, que la práctica del teatro universitario tiene una relación significativa con la comprensión lectora en los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas. De manera que, a mayor avance del proceso de montaje de la obra teatral, la comprensión lectora, de la misma, aumenta.
2. En el estudio realizado durante el trabajo de mesa, se comprobó la relación entre las variables teatro universitario y comprensión lectora en los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, ya que en ambos casos los resultados cuantitativos nos dieron las mismas cifras de progreso, lo que prueba que la hipótesis secundaria referida a esta dimensión es correcta y guarda una relación significativa.
3. En el proceso de puesta en escena, los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, logran comprender mejor los diferentes componentes de la obra, incluso llegando al nivel inferencial, en el que reconocen el contexto de la obra y decifran los objetivos de los personajes a interpretar, mientras en la comprensión lectora, las cifras de esta dimensión evidencian un incremento significativo, aceptándose la hipótesis referida al proceso de la puesta en escena, de la variable Teatro Universitario, probando su relación con la comprensión lectora.
4. En las presentaciones, los estudiantes del Elenco de Teatro de la Universidad Alas Peruanas, logran comprender, inferir y hasta formar juicios de valor frente a lo puesto en la obra teatral, y aunque en este caso, hay quienes prefieren no seguir aportando acciones nuevas al proceso (desde el lado teatral), emiten juicios de valor frente a lo expuesto, características que se encuentran en el nivel crítico de comprensión lectora. Es por esto, y por los resultados obtenidos en la encuesta de la investigación, que se acepta la hipótesis referida a presentaciones, de la variable Teatro Universitario, probando que su relación con la comprensión lectora es significativa.

RECOMENDACIONES

1. Colocar dentro de las mallas curriculares el curso de teatro para mejorar la comprensión lectora de los estudiantes universitarios. Con esto, ellos podrán mejorar su capacidad de análisis a la hora de estudiar textos.
2. Que los cursos de teatro, dictados en la universidad, tengan por lo menos dos niveles. El primero, a principios de la carrera, en el que los estudiantes adquieran capacidades básicas de análisis y fortalezcan su autoestima, brindándoles herramientas de manejo de público y la seguridad necesaria para realizar una exposición. El segundo, a la mitad o a fines de la carrera, orientándolo al tipo de trabajo que realizarán los estudiantes durante su ejercicio profesional, a modo de simulacro de prácticas pre profesionales.
3. La lectura, es un hábito con el que muchos jóvenes, actualmente, no cuentan. Sin embargo, a partir de la práctica teatral, se consiguió que ellos, incluso, investiguen frente a las problemáticas que abordan las obras y le dediquen un tiempo especial al análisis del texto y su argumento. Es por esto que recomiendo capacitar a los docentes en estrategias teatrales para obtener nuevas y diferentes herramientas que los ayuden a abordar los contenidos de una forma más amigable para los estudiantes.
4. Habiendo notado que, a partir de la práctica teatral, los estudiantes más introvertidos se lograron integrar a sus grupos de trabajo, recomiendo implementar dinámicas grupales en las que los estudiantes, a partir de dinámicas teatrales.

FUENTES DE INFORMACIÓN

- Aliaga Y. (2012). *Comprensión lectora y rendimiento académico en comunicación de alumnos del segundo grado de una institución educativa de ventanilla*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Educación, con mención en Psicopedagogía, de la Universidad San Ignacio de Loyola, de Perú.
- Bardales, K. (2017, 9 abril). Baja comprensión lectora es más marcada en Lima Metropolitana. *El Comercio*. Recuperado de <https://elcomercio.pe/lima/baja-comprension-lectora-marcada-lima-metropolitana-413450>
- Boal, A. (2002). *Juegos para actores y no actores*. (Trad. Merlino J). Barcelona: Editorial Alba (Original en portugués, 1998).
- Boud, D. & Falchikov, N. (1989). *Quantitative Studies of Self-assessment in Higher Education: a Critical Analysis of Findings*. Higher Education. Berlín, Alemania.
- Cherrepano, R (2012). *Relación entre el teatro pedagógico y la expresión oral de los estudiantes del 1ª grado de secundaria de la I.E. Luis Pablo Xammar Jurado de la UGEL N°9 de Huaura*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Ciencias de la Gestión Educativa con mención en Pedagogía, de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, de Perú.
- Cervera, J. (2006). *Teoría y técnica teatral*. Biblioteca Virtual Universal. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar
- Constitución Política del Perú. 1993.
- Dávila G. (2006) *El razonamiento inductivo y deductivo dentro del proceso investigativo en ciencias experimentales y sociales*. Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Caracas Venezuela. Artículo de Laurus - Revista de Educación. Vol. 12
- De Ágreda, E. (2016). *La representación teatral como técnica didáctica para la enseñanza de la gramática en el texto dialógico en "ELE"*. Tesis para obtener el

grado de Doctor en Lengua Española y sus Literaturas. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, España.

Espinoza, O. (2017). *El teatro como estrategia didáctica para desarrollar el lenguaje oral en estudiantes del primer grado en la I.E. 1046 – El Agustino*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Problemas de aprendizaje. Universidad César Vallejo. Lima, Perú.

Fink, A. (2008). *How to conduct surveys: A step-by-step guide* (4a. ed.). Thousand Oaks, CA, EE.UU.: SAGE.

Hernández, Fernández, Baptista. *Metodología de la investigación*. McGraw-Hill Interamericana. México, 2004

Gordillo, A. y Florez, M. (2009). *Los niveles de comprensión lectora: hacia una enunciación investigativa y reflexiva para mejorar la comprensión lectora en estudiantes universitarios*. Universidad La Salle. Colombia. Artículo de la revista Actualidades Pedagógicas. N°53.

Guilford, J. (1991). *Creatividad y educación*. Barcelona: Paidós.

Lampadia. (2015, 26 marzo). Sin hábitos de lectura no alcanzaremos el desarrollo | Lampadia. Recuperado de <https://www.lampadia.com/analisis/social/sin-habitos-de-lectura-no-alcanzaremos-el-desarrollo/>

Lara F. y Cabrera M. (2015) *Guías de la Apropriación Curricular del Modelo Educativo*. Universidad De Las Américas. Santiago, Chile.

Llanos O. (2013). *Nivel de comprensión lectora en estudiantes del primer ciclo de carrera universitaria*. Tesis para obtener el grado de Maestra en Educación, con mención en Teorías y Práctica Educativa. Universidad de Piura, Perú.

Madero, I. (2011) *El proceso de comprensión lectora en alumnos de tercero de secundaria*. Tesis doctoral, Doctorado Interinstitucional en Educación. Guadalajara, México: ITESO.

- Mac Bride, S. (1993). *Un solo mundo, voces múltiples. Comunicación e información en nuestro tiempo.* México. Fondo de Cultura Económica.
- Ministerio de salud, Red de municipios y comunidades saludables, & Organización Panamericana de la Salud - Lima. (2005). *Políticas saludables para jóvenes en los municipios* (2005). Recuperado de http://bvs.minsa.gob.pe/local/PROMOCION/221_CPS13.pdf
- Monje, C (2011). *Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa.* Universidad Surcolombiana. Colombia.
- Mora, A. (2004). *la evaluación educativa: concepto, períodos y modelos.* Actualidades Investigativas en Educación, 4(2). Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/447/44740211.pdf>
- Moreno, Ayala, Díaz, Vásquez (2010) *Prácticas lectoras: Comprensión y evaluación. Tendencias, Estado y proyecciones.* Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia. Artículo de la revista Forma y función.
- Namakforoosh (2005) *Metodología de la Investigación.* Editorial Limusa. México.
- Onieva, J (2011). *La dramatización como recurso educativo: Estudio comparativo de una experiencia con estudiantes malagueños de un centro escolar concertado y adolescentes puertorriqueños en situación de marginalidad.* Tesis doctoral, Doctorado en Educación. Málaga, España.
- Pérez, M (2004). *La dramatización como recurso clave en el proceso de enseñanza y adquisición de las lenguas.* Universidad de Murcia, España. Artículo de la revista Glosas Didácticas N°12.
- Potes, L. (2011). *Guía de trabajo para actores.* Cundinamarca, Colombia: Edición del autor.
- Pueller, C. (2015). *El arte de la guerra y la dirección teatral.* Tesis para optar el grado de Magíster en Artes. Universidad de Chile. Santiago, Chile.
- Radic, J. (2017). *Sistema de evaluación y mejora de la calidad educativa.* Tesis para obtener el grado de Doctor en Educación. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, España.

- Reynoso, J. (2010). *Comprensión lectora y rendimiento en el área de Comunicación Integral en alumnos del 5° de primaria: Bellavista. Callao*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Educación con mención en Problemas de Aprendizaje. Universidad San Ignacio de Loyola. Lima, Perú.
- Reyzábal, M. (1993). *La comunicación oral y su didáctica*. Editorial La Muralla S.A. España.
- Ríos, D., & Herrera, D. (2017). Los desafíos de la evaluación por competencias en el ámbito educativo. *Educação e Pesquisa*, 43(4). Recuperado de <http://www.scielo.br/pdf/ep/v43n4/1517-9702-ep-S1678-4634201706164230.pdf>
- Ruiz C. (1992) Un enfoque Cuantitativo y Cualitativo para la Recolección y Análisis de Datos. Ed. BookBaby. Venezuela.
- Saavedra, K. (2015). Teatro universitario y teatro sin universidad. Universidad Católica Boliviana San Pablo. La Paz, Bolivia. Artículo de la revista Ciencia y Cultura. N°34.
- Salas P. (2012). El desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del tercer semestre del nivel medio superior de la Universidad Autónoma de Nuevo León. Tesis para obtener la Maestría en Ciencias con Especialidad en Educación de la Universidad Autónoma de Nuevo León. México.
- Sánchez, J. (1999). *La escena moderna*. Madrid, España: Akal.
- Stanislavski, C. (1980) *El Trabajo del Actor sobre su Papel*. Editorial Querzal. Buenos aires, Argentina.
- Szurek, M. (1978). *Tecnología educativa y tecnología instruccional*. Revista de Tecnología Educativa. Vol.4. N°3.
- Torres, H., & Girón, D. (2009). *Didáctica general*. San José, Costa Rica: Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana.

Van Dijk, T. (1983). *La ciencia del texto*. Barcelona, Paidós.

Vargas, Z. (2009) *La investigación aplicada: Una forma de conocer las realidades con evidencia científica*. Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica. Artículo de Revista Educación. N°33.

Vieites (2017) *La pedagogía teatral como ciencia de la educación teatral*. Artículo de la revista Educacao y Realidade. Porto Alegre, Brasil.

ANEXOS

